

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR JUSTITIE

Mercredi

19-01-2022

Après-midi

Woensdag

19-01-2022

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement Réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
Vooruit	Vooruit
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

Question de Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le préavis de grève à la prison d'Anvers et la concertation" (55023644C)

Orateurs: Marijke Dillen, Vincent Van Quickenborne, vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord

Question de Sophie Rohonyi à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La décision de lever les mesures sanitaires à la prison de Marche-en-Famenne" (55023813C)

Orateurs: Sophie Rohonyi, Vincent Van Quickenborne, vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord

Question de Sophie Rohonyi à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La mise en place de juridictions spécialisées en matière de violences fondées sur le genre" (55023815C)

Orateurs: Sophie Rohonyi, Vincent Van Quickenborne, vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord

Question de Sophie Rohonyi à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le 7ème rapport périodique de la Belgique au Comité des droits de l'enfant des Nations Unies" (55023818C)

Orateurs: Sophie Rohonyi, Vincent Van Quickenborne, vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord

Question de Sophie Rohonyi à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le suivi de la mise en place d'un mécanisme national de prévention contre la torture" (55023819C)

Orateurs: Sophie Rohonyi, Vincent Van Quickenborne, vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord

Question de Sophie Rohonyi à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La poursuite et la condamnation des saluts hitlériens par la justice" (55023821C)

Orateurs: Sophie Rohonyi, Vincent Van Quickenborne, vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord

Question de Koen Metsu à Sophie Wilmès (VPM Affaires étrangères et européennes) sur "Le soutien à l'équipe commune d'enquête sur les crimes commis contre les yézidis" (55023865C)

Orateurs: Koen Metsu, Vincent Van

INHOUD

Vraag van Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De stakingsaanzegging in de gevangenis van Antwerpen en het overleg" (55023644C)

Sprekers: Marijke Dillen, Vincent Van Quickenborne, vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee

Vraag van Sophie Rohonyi aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het niet langer naleven van de gezondheidsregels in de gevangenis van Marche-en-Famenne" (55023813C)

Sprekers: Sophie Rohonyi, Vincent Van Quickenborne, vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee

Vraag van Sophie Rohonyi aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De oprichting van gespecialiseerde rechtbanken inzake gendergerelateerd geweld" (55023815C)

Sprekers: Sophie Rohonyi, Vincent Van Quickenborne, vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee

Vraag van Sophie Rohonyi aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het zevende periodieke verslag van België bij het VN-Kinderrechtencomité" (55023818C)

Sprekers: Sophie Rohonyi, Vincent Van Quickenborne, vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee

Vraag van Sophie Rohonyi aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De stavaza inzake de invoering van een nationaal mechanisme voor de preventie van foltering" (55023819C)

Sprekers: Sophie Rohonyi, Vincent Van Quickenborne, vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee

Vraag van Sophie Rohonyi aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De gerechtelijke vervolging en veroordeling van het brengen van de Hitlergroet" (55023821C)

Sprekers: Sophie Rohonyi, Vincent Van Quickenborne, vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee

Vraag van Koen Metsu aan Sophie Wilmès (VEM Buitenlandse en Europese Zaken) over "De ondersteuning van het gezamenlijke onderzoeksteam m.b.t. de misdaden tegen jezidischtoffers" (55023865C)

Sprekers: Koen Metsu, Vincent Van

Quickenborne , vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord		Quickenborne , vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	
Question de Eva Platteau à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Les conflits d'intérêts au sein de la Commission fédérale de médiation (CFM)" (55023886C) <i>Orateurs: Eva Platteau, Vincent Van Quickenborne</i> , vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord	12	Vraag van Eva Platteau aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De belangenconflicten bij de Federale Bemiddelingscommissie (FBC)" (55023886C) <i>Sprekers: Eva Platteau, Vincent Van Quickenborne</i> , vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	12
Questions jointes de	13	Samengevoegde vragen van	13
- Melissa Depraetere à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Les frais de notaire" (55023905C)	13	- Melissa Depraetere aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De notariskosten" (55023905C)	13
- Philippe Goffin à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La réforme des frais de notaire" (55024131C) <i>Orateurs: Melissa Depraetere</i> , présidente du groupe Vooruit, Philippe Goffin, Vincent Van Quickenborne , vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord	13	- Philippe Goffin aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De herziening van de notariskosten" (55024131C) <i>Sprekers: Melissa Depraetere</i> , voorzitter van de Vooruit-fractie, Philippe Goffin, Vincent Van Quickenborne , vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	13
Question de Melissa Depraetere à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La saisie de marchandises" (55023906C) <i>Orateurs: Melissa Depraetere</i> , présidente du groupe Vooruit, Vincent Van Quickenborne , vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord	14	Vraag van Melissa Depraetere aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De beslaglegging op goederen" (55023906C) <i>Sprekers: Melissa Depraetere</i> , voorzitter van de Vooruit-fractie, Vincent Van Quickenborne , vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	14
Question de Dries Van Langenhove à Sammy Mahdi (Asile, Migration et Loterie Nationale) sur "Le caractère systématique des tests de détermination de l'âge des MENA" (55023997C) <i>Orateurs: Dries Van Langenhove, Vincent Van Quickenborne</i> , vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord	15	Vraag van Dries Van Langenhove aan Sammy Mahdi (Asiel, Migratie en Nationale Loterij) over "De systematiek bij het leeftijdsonderzoek van NBMV's" (55023997C) <i>Sprekers: Dries Van Langenhove, Vincent Van Quickenborne</i> , vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	15
Questions jointes de	16	Samengevoegde vragen van	16
- Vanessa Matz à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le tournage d'une vidéo pour les vœux d'un parti politique au Palais de Justice de Bruxelles" (55024008C)	16	- Vanessa Matz aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De video-opname van de nieuwjaarswensen van een politieke partij in het Justitiepaleis te Brussel" (55024008C)	16
- Katleen Bury à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'enregistrement par le MR d'un message vidéo de nouvel an au Palais de Justice de Bruxelles" (55024118C) <i>Orateurs: Vanessa Matz, Katleen Bury, Vincent Van Quickenborne</i> , vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord	16	- Katleen Bury aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De opname van een videoboodschap met nieuwjaarswensen door de MR in het Justitiepaleis te Brussel" (55024118C) <i>Sprekers: Vanessa Matz, Katleen Bury, Vincent Van Quickenborne</i> , vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	16
Question de Katleen Bury à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le traitement judiciaire réservé aux policiers	18	Vraag van Katleen Bury aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De justitiële behandeling van politiemensen na	18

après une fusillade mortelle" (55024116C) <i>Orateurs:</i> Katleen Bury, Vincent Van Quickenborne , vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord		een dodelijk schietincident" (55024116C) <i>Sprekers:</i> Katleen Bury, Vincent Van Quickenborne , vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	
Question de Philippe Goffin à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le taux de récidive trop important en Belgique" (55024132C) <i>Orateurs:</i> Philippe Goffin, Vincent Van Quickenborne , vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord	19	Vraag van Philippe Goffin aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De te hoge recidive in België" (55024132C) <i>Sprekers:</i> Philippe Goffin, Vincent Van Quickenborne , vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	19
Question de Philippe Goffin à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le recul des droits de la défense et du principe contradictoire" (55024133C) <i>Orateurs:</i> Philippe Goffin, Vincent Van Quickenborne , vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord	20	Vraag van Philippe Goffin aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De afkalving van de rechten van de verdediging en het beginsel van tegenspraak" (55024133C) <i>Sprekers:</i> Philippe Goffin, Vincent Van Quickenborne , vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	20
Question de Philippe Goffin à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'exécution des courtes peines" (55024134C) <i>Orateurs:</i> Philippe Goffin, Vincent Van Quickenborne , vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord	22	Vraag van Philippe Goffin aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De uitvoering van korte gevangenisstraffen" (55024134C) <i>Sprekers:</i> Philippe Goffin, Vincent Van Quickenborne , vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	22
Question de Philippe Pivin à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le Plan national de sécurité et la demande de moyens par le Collège des procureurs généraux" (55024135C) <i>Orateurs:</i> Philippe Pivin, Vincent Van Quickenborne , vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord	23	Vraag van Philippe Pivin aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het Nationaal Veiligheidsplan en de vraag om middelen van het College van procureurs-generaal" (55024135C) <i>Sprekers:</i> Philippe Pivin, Vincent Van Quickenborne , vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	23
Question de Philippe Pivin à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'évaluation et les perspectives des sections Deradex" (55024136C) <i>Orateurs:</i> Philippe Pivin, Vincent Van Quickenborne , vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord	24	Vraag van Philippe Pivin aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De evaluatie van en de vooruitzichten voor de Deradexafdelingen" (55024136C) <i>Sprekers:</i> Philippe Pivin, Vincent Van Quickenborne , vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	24
Question de Sander Loones à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Les attentats de 2017 en Espagne" (55023908C) <i>Orateurs:</i> Sander Loones, Vincent Van Quickenborne , vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord	26	Vraag van Sander Loones aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De aanslagen van 2017 in Spanje" (55023908C) <i>Sprekers:</i> Sander Loones, Vincent Van Quickenborne , vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	26
Questions jointes de	28	Samengevoegde vragen van	28
- Sophie De Wit à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'enlèvement et le meurtre d'un garçonnet de 4 ans" (55024140C)	28	- Sophie De Wit aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De ontvoering en de moord van een 4-jarige jongen" (55024140C)	28
- Katleen Bury à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'enlèvement d'un	28	- Katleen Bury aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De ontvoering	28

enfant de quatre ans" (55024143C)		van een vierjarige peuter" (55024143C)	
- Philippe Goffin à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La mort tragique de Dean" (55024156C)	28	- Philippe Goffin aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De tragische dood van Dean" (55024156C)	28
- Ben Segers à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le motif sous-jacent au meurtre d'un enfant de 4 ans" (55024198C)	28	- Ben Segers aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De onderliggende aanleiding van de dood van een 4-jarige jongen" (55024198C)	28
<i>Orateurs:</i> Sophie De Wit, Katleen Bury, Philippe Goffin, Ben Segers, Vincent Van Quickenborne , vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord		<i>Sprekers:</i> Sophie De Wit, Katleen Bury, Philippe Goffin, Ben Segers, Vincent Van Quickenborne , vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	
Question de Chanelle Bonaventure à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La vacance prochaine du poste de juge de paix de Spa" (55024164C)	39	Vraag van Chanelle Bonaventure aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het ambt van vrederechter in Spa dat op korte termijn vacant wordt" (55024164C)	39
<i>Orateurs:</i> Chanelle Bonaventure, Vincent Van Quickenborne , vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord		<i>Sprekers:</i> Chanelle Bonaventure, Vincent Van Quickenborne , vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	
Question de Khalil Aouasti à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le retrait de permis en cas de non-paiement d'amendes routières" (55024183C)	40	Vraag van Khalil Aouasti aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De intrekking van het rijbewijs bij niet betaalde verkeersboetes" (55024183C)	40
<i>Orateurs:</i> Khalil Aouasti, Vincent Van Quickenborne , vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord		<i>Sprekers:</i> Khalil Aouasti, Vincent Van Quickenborne , vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	
Question de Sophie De Wit à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Les jours et vues" (55024197C)	41	Vraag van Sophie De Wit aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Lichten en zichten" (55024197C)	41
<i>Orateurs:</i> Sophie De Wit, Vincent Van Quickenborne , vice-premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord		<i>Sprekers:</i> Sophie De Wit, Vincent Van Quickenborne , vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee	

COMMISSION DE LA JUSTICE

du

MERCREDI 19 JANVIER 2022

Après-midi

COMMISSIE VOOR JUSTITIE

van

WOENSDAG 19 JANUARI 2022

Namiddag

La réunion publique de commission est ouverte à 14 h 15 par Mme Kristien Van Vaerenbergh, présidente.

Le texte en italiques est un résumé de la question préalablement déposée.

01 Question de Marijke Dillen à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le préavis de grève à la prison d'Anvers et la concertation" (55023644C)

01.01 Marijke Dillen (VB): *Il y a quelques semaines, la commission de surveillance a tiré la sonnette d'alarme concernant la situation dans la prison de la Begijnenstraat à Anvers, où la surpopulation était devenue problématique. À la veille de Noël, le personnel a brandi la menace d'une grève. La capacité officielle de la prison d'Anvers est de 365 détenus, mais en pratique, 439 personnes y sont détenues depuis des années. À la mi-décembre, le nombre de détenus s'était monté à près de 760, ce qui n'est plus viable.*

Le préavis de grève pour les 23 et 24 décembre a été retiré à l'issue d'une concertation constructive, en attendant une solution à long terme. L'action a été suspendue jusqu'au 14 janvier.

Le ministre pourrait-il me fournir de plus amples informations concernant cette concertation? De quelle manière décidera-t-on quels éléments du régime des détenus devront être supprimés pour rendre la situation viable pour le personnel? Rapport est-il fait au ministre? Une concertation intermédiaire est-elle possible, le cas échéant? Quelles promesses et/ou arrangements ont-ils été faits afin de résoudre le problème à long terme?

01.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en néerlandais): Deux préavis de grève ont été déposés, respectivement le 29 octobre et le

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.15 uur en voorgezeten door mevrouw Kristien Van Vaerenbergh.

De cursieve tekst is een samenvatting van de tekst die de vraagsteller vooraf heeft ingediend.

01 Vraag van Marijke Dillen aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De stakingsaanzegging in de gevangenis van Antwerpen en het overleg" (55023644C)

01.01 Marijke Dillen (VB): *Enkele weken geleden luidde de Commissie van Toezicht de alarmbel over de situatie in de gevangenis in de Begijnenstraat te Antwerpen, omdat de overbevolking problematisch was geworden. Net voor Kerstmis dreigde het personeel met een staking. De officiële capaciteit van de Antwerpse gevangenis bedraagt 365 gevangenen, al wordt in de praktijk al jaren een capaciteit van 439 gehanteerd. Midden december zaten er ongeveer 760 gedetineerden en dat is niet meer houdbaar.*

De stakingsaanzegging voor 23 en 24 december werd na constructief overleg ingetrokken, in afwachting van een langetermijnoplossing. De actie werd opgeschort tot 14 januari.

Kan de minister dit overleg toelichten? Hoe zal men evalueren welke zaken uit het regime van de gedetineerden moeten wegvallen om het houdbaar te maken voor het personeel? Wordt er gerapporteerd aan de minister? Is er zo nodig tussentijds overleg mogelijk? Welke beloften en/of afspraken werden gemaakt om het probleem op lange termijn op te lossen?

01.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Nederlands): Er werden twee stakingsaanzeggingen ingediend, op respectievelijk

10 décembre. Pour les deux préavis de grève, le gouvernement et les syndicats sont parvenus à un accord.

Dans le cadre du protocole conclu lors du premier préavis de grève, un accord a été signé dans plusieurs domaines: le personnel, la surpopulation carcérale et l'organisation et les procédures internes. Dans le cadre du protocole conclu lors du deuxième préavis de grève, un accord a été signé en matière d'organisation d'activités et de visites. Le 29 novembre, j'ai promis de réduire les chiffres de la population carcérale en la faisant passer de 740 détenus à 680 détenus. Il s'agit d'un défi quotidien.

Chaque directeur de prison décide en toute autonomie et en se basant sur le personnel présent quelles activités peuvent être organisées pour les détenus. Le 17 janvier s'est tenue une réunion d'évaluation lors de laquelle la décision a été prise de reprendre la plupart des activités pour les détenus. Depuis cette date, on examine au début de chaque service quelles activités peuvent être organisées.

Entre fin décembre 2021 et le 14 janvier de cette année, 253 détenus ont fait l'objet d'un transfèrement vers un autre établissement pénitentiaire. L'administration a échafaudé un plan de répartition dans le but de procurer un lit à chaque détenu. À Anvers, 681 détenus sont aujourd'hui incarcérés et ceux qui dorment à même le sol ne sont plus que 45 alors qu'ils étaient au nombre de 100.

Le problème de la surpopulation carcérale ne touche pas seulement la prison d'Anvers.

Des initiatives politiques telles que le *masterplan* amélioreront la situation de surpopulation sur le plus long terme. Un projet pilote mené à Anvers vise à accélérer le recrutement sur la base d'une interview. La pénurie sur le marché du travail touche également les pouvoirs publics, malheureusement.

Conjointement avec la ministre de la Fonction publique, j'ai simplifié et accéléré la procédure de recrutement. Nous cherchons 1 200 agents pénitentiaires pour les nouvelles prisons et maisons de détention. Le 23 décembre, deux projets d'arrêté royal ont été approuvés par le Conseil des ministres. Le 5 janvier, ils ont été soumis aux syndicats.

01.03 Marijke Dillen (VB): L'objectif chiffré est toujours supérieur de 200 à la capacité de

29 oktober en 10 december. Voor beide stakingsaanzeggingen kwamen de overheid en de vakbonden tot een akkoord.

In het protocol bij de eerste stakingsaanzegging werd een overeenkomst gesloten op het vlak van personeel, overbevolking en interne organisatie en procedures. In het protocol bij de tweede aanzegging werd een overeenkomst gesloten over de organisatie van activiteiten en bezoek. Op 29 november heb ik beloofd om het bevolkingscijfer terug te brengen van 740 gedetineerden naar het streefcijfer van 680. Dat is een dagelijkse uitdaging.

Elke gevangenisdirecteur beslist autonoom op basis van het aanwezige personeel welke activiteiten voor gedetineerden er kunnen plaatsvinden. Op 17 januari was er een evaluatievergadering en toen werd beslist om de meeste activiteiten voor gedetineerden te hernemen. Vanaf die dag wordt bij de aanvang van elke shift bekeken welke activiteiten er georganiseerd kunnen worden.

Tussen eind december 2021 en 14 januari van dit jaar zijn 253 gevangenen naar een andere gevangenis getransfereerd. De administratie heeft een spreidingsplan uitgewerkt met de bedoeling elke gevangene een bed te bezorgen. In Antwerpen zitten nu 681 gedetineerden en de grondslapers zijn verminderd van 100 naar 45.

Het probleem van de overbevolking treft niet alleen de gevangenis van Antwerpen.

Beleidsinitiatieven als het masterplan zullen de overbevolking op de langere termijn verbeteren. Er loopt een proefproject in Antwerpen om versneld aan te werven op basis van een interview. De krapte op de arbeidsmarkt treft helaas ook de overheid.

Samen met de minister van Ambtenarenzaken vereenvoudigde en versnelde ik de aanwervingsprocedure. We zoeken 1.200 penitentiair beambten voor de nieuwe gevangenissen en detentiehuizen. Op 23 december werden twee ontwerp-KB's goedgekeurd door de ministerraad. Op 5 januari werden ze aan de vakbonden voorgelegd.

01.03 Marijke Dillen (VB): Het streefcijfer ligt nog steeds 200 plaatsen boven de capaciteit van 439.

439 places. Quand des transferts sont-ils encore prévus? L'évaluation concernant l'organisation ou non d'activités dans certains *shifts* sera-t-elle pérennisée?

L'incident est clos.

02 Question de Sophie Rohonyi à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La décision de lever les mesures sanitaires à la prison de Marche-en-Famenne" (55023813C)

02.01 Sophie Rohonyi (DéFI): *La prison de Marche-en-Famenne est confrontée à une recrudescence de cas de Covid-19. Pour y faire face et limiter les contaminations, les responsables médicaux et la direction de la prison ont pris des mesures strictes de confinement.*

Après deux jours, le SPF Justice s'est opposé à ces mesures et a mis un terme à leur application. Depuis, les détenus positifs et négatifs se côtoient sous le préau, peuvent recevoir la visite de leur famille et bénéficier de sorties.

Confirmez-vous que les mesures prises par la prison ont été levées de manière unilatérale par le SPF? Sur quelle base scientifique repose la levée de mesures préconisées par le corps médical de la prison et acceptées par ses dirigeants? Vos services se sont-ils rendus sur place pour évaluer la situation?

02.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en français): Le placement en confinement est décidé conjointement par la direction régionale, la DG EPI, le service central des soins de santé pénitentiaire, la direction locale et le service médical de la prison en fonction de la situation sanitaire et du climat de vie acceptable pour les détenus. Début décembre, certaines sections de la prison de Marche ont été confinées. Le fonctionnement par compartiment ou bulle était efficace et suffisant. Les modalités étaient donc différenciées selon les ailes pour ne pas mettre la pression là où ce n'était pas nécessaire.

Les réunions avec les directions régionale et locale, le médecin de la prison et le service des soins de santé se sont déroulées en vidéoconférence. Tous

Wanneer komen er nog transfers? Mag ik aannemen dat evalueren welke activiteiten er in een bepaalde shift zullen plaatsvinden en welke niet, blijvend zal zijn?

Het incident is gesloten.

02 Vraag van Sophie Rohonyi aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het niet langer naleven van de gezondheidsregels in de gevangenis van Marche-en-Famenne" (55023813C)

02.01 Sophie Rohonyi (DéFI): *De gevangenis van Marche-en-Famenne wordt geconfronteerd met een nieuwe toename van het aantal coronagevallen. Om daaraan het hoofd te bieden en de besmettingen te beperken, hebben de medisch verantwoordelijken en de directie van de gevangenis strikte lockdownmaatregelen genomen.*

Na twee dagen heeft de FOD Justitie zich tegen die maatregelen verzet en een einde gemaakt aan de toepassing ervan. Sindsdien hebben de positief en negatief geteste gedetineerden onderling contact met elkaar tijdens de wandeling, mogen ze bezoek van hun familie ontvangen en mogen ze de gevangenis verlaten met een uitgaansvergunning.

Bevestigt u dat de door de gevangenis genomen maatregelen eenzijdig door de FOD werden opgeheven? Op welke wetenschappelijke grondslag berust de opheffing van de door het medisch korps van de gevangenis geadviseerde en door de directie goedgekeurde maatregelen? Zijn uw diensten ter plaatse gegaan om de situatie te evalueren?

02.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Frans): De beslissing om in lockdown te gaan wordt gezamenlijk genomen door de regionale directie, het DG EPI, de centrale Dienst Gezondheidszorg van de Gevangenis, de lokale directie en de medische dienst van de gevangenis in functie van de gezondheidstoestand en met oog voor een aanvaardbaar leefklimaat voor de gedetineerden. Begin december gingen een aantal afdelingen van de gevangenis van Marche in lockdown. De werkwijze in functie van compartimenten en bubbels was doeltreffend en volstond. De maatregelen werden dan ook gedifferentieerd afhankelijk van de vleugels om geen spanningen te creëren waar dat niet nodig was.

De vergaderingen met de regionale en lokale directies, de gevangenisarts en de dienst Gezondheidszorg vonden plaats in de vorm van

les détenus à Marche ont été testés début décembre après la découverte des premiers cas. Les mesures de confinement sont levées depuis fin décembre. La situation sanitaire est sous contrôle.

02.03 Sophie Rohonyi (DéFI): Votre réponse contraste avec les retours du terrain. La levée du confinement permettra de revenir à des conditions de détention normales, avec la possibilité de visites et la continuité des soins. Si des mesures sanitaires particulières sont prises pour une prison, l'aval des médecins et des agents pénitentiaires me semble indispensable.

L'incident est clos.

03 Question de Sophie Rohonyi à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La mise en place de juridictions spécialisées en matière de violences fondées sur le genre" (55023815C)

03.01 Sophie Rohonyi (DéFI): *En novembre dernier, votre collègue à l'Égalité des genres et des chances annonçait un plan d'action national de lutte contre les violences fondées sur le genre. Elle s'est engagée à augmenter le recours à l'éloignement des auteurs, à inscrire l'interdiction temporaire de résidence dans la pratique des services de police et de justice et à intensifier les efforts pour protéger les victimes via l'accompagnement des auteurs, l'alarme harcèlement ou le bracelet électronique.*

Le journal Le Monde a révélé que les tribunaux spécialisés, tels que ceux qui existent en Espagne depuis 20 ans, ont prouvé leur efficacité. Le Conseil général du pouvoir judiciaire, au départ récalcitrant, plaide désormais pour leur généralisation.

Quelle est votre position sur ces tribunaux spécialisés? Reconnaissez-vous leur impact positif? Est-il envisageable de commander une étude pour évaluer leur transposition en Belgique? Des discussions sur l'opportunité de mettre en place ces tribunaux ont-elles eu lieu entre votre cabinet et la secrétaire d'État?

03.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en français): L'accord de gouvernement et ma note de politique générale font de la lutte contre des violences sexuelles, domestiques ou conjugales,

videoconferenties. Alle gedetineerden in Marche werden begin december getest nadat de eerste gevallen ontdekt waren. De lockdownmaatregelen zijn sinds eind december opgeheven. De gezondheidstoestand is onder controle.

02.03 Sophie Rohonyi (DéFI): Uw antwoord staat in contrast met wat we uit het veld vernemen. Dankzij de opheffing van de lockdown zal men kunnen terugkeren naar normale detentieomstandigheden, waarbij bezoeken mogelijk zijn en er continuïteit van de zorg is. Als er voor een gevangenis specifieke gezondheidsmaatregelen genomen worden, is het mijns inziens onontbeerlijk dat de gevangenisartsen en cipiers ze onderschrijven.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van Sophie Rohonyi aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De oprichting van gespecialiseerde rechtbanken inzake gendergerelateerd geweld" (55023815C)

03.01 Sophie Rohonyi (DéFI): *In november jongstleden heeft uw ambtgenoot voor Gendergelijkheid en Gelijke Kansen een nationaal actieplan ter bestrijding van gendergerelateerd geweld aangekondigd. Ze heeft zich ertoe verbonden meer gebruik te maken van verwijderingsmaatregelen ten aanzien van de daders, tijdelijke huisverboden in de praktijk van de politie- en gerechtsdiensten in te schrijven en meer inspanningen te doen om de slachtoffers te beschermen door middel van de begeleiding van de daders, het stalkingalarm en de enkelband.*

In de krant Le Monde staat te lezen dat de gespecialiseerde rechtbanken, zoals deze die in Spanje al 20 jaar bestaan, hun doeltreffendheid bewezen hebben. De Spaanse Consejo General del Poder Judicial was daar aanvankelijk tegen gekant, maar pleit nu voor een algemene invoering van zulke rechtbanken.

Wat is uw standpunt over zulke gespecialiseerde rechtbanken? Erkent u de positieve impact ervan? Kan er geen studie besteld worden om de invoering van zo'n systeem in België te evalueren? Heeft er tussen uw kabinet en de staatssecretaris overleg plaatsgevonden over de opportuniteit van de oprichting van zulke rechtbanken?

03.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Frans): Het regeerakkoord en mijn beleidsnota maken van de bestrijding van seksueel, huiselijk en partnergeweld een prioriteit. Het Verdrag van

une priorité. La Convention d'Istanbul du Conseil de l'Europe ratifiée par la Belgique en 2016 en est le fil conducteur. Depuis 2001, un plan d'action national contre les violences basées sur le genre existe en collaboration avec les Communautés et les Régions, et ses objectifs principaux restent d'actualité dans le plan 2021-2025.

Ouvrir des tribunaux spécialisés partout en Belgique n'est pas la solution car le paysage judiciaire belge ne s'y prête pas. Avec trop peu d'affaires à traiter, il paraît difficile de mettre en place au sein de chaque tribunal de première instance une chambre traitant des violences de genre.

L'article 88, alinéa 2 du Code judiciaire prescrit que c'est au président du tribunal d'établir le nombre de chambres et leurs attributions respectives. S'il n'y a pas de chambre spécialisée dans tous les parquets, il y a une certaine spécialisation des magistrats et des pratiques. Certaines chambres spécialisées ont été créées dans les grands arrondissements. En pratique, les tribunaux d'arrondissements et les grandes juridictions centralisent déjà les matières spécialisées.

Une formation obligatoire sur les violences sexuelles et intrafamiliales, exigée par la loi du 31 juillet 2020, a été suivie par 1 772 magistrats. Les tribunaux de la famille traitent des violences fondées sur le genre. Les violences intrafamiliales sont un facteur aggravant dans le cadre de certains litiges familiaux. L'évaluation du tribunal de la famille prévue par la loi du 13 juillet 2021 devrait permettre d'évaluer les procédures et d'envisager des améliorations mais, a priori, une spécialisation n'est pas envisagée.

En Espagne, la loi globale sur la violence à l'égard des femmes et la création des tribunaux et de sections spécialisés ont été un succès. La loi du 28 décembre 2004 et le pacte d'État de 2017 ont permis de déployer, non sans difficultés, un large réseau de services policiers, judiciaires et sociaux visant à protéger les femmes. Ces tribunaux ou sections spécialisés font partie d'un éventail d'actions pour arriver à une approche multidisciplinaire de la violence à l'égard des femmes, avec une conscience sociale et politique du problème. Un rapport du conseil général du pouvoir judiciaire espagnol vient d'être publié sur cette loi.

En Belgique, l'introduction de chambres

Istanbul van de Raad van Europa, dat door België in 2016 geratificeerd werd, vormt in dat verband de rode draad. Sinds 2001 bestaat er een nationaal actieplan ter bestrijding van gendergerelateerd geweld. Daarbij wordt er samengewerkt met de Gemeenschappen en de Gewesten. De belangrijkste doelstellingen van dat actieplan blijven in het plan 2021-2025 actueel.

Overall in België gespecialiseerde rechtbanken oprichten is niet de oplossing, aangezien het Belgische gerechtelijk landschap zich daar niet toe leent. Gelet op het te geringe aantal te behandelen zaken, lijkt het moeilijk om binnen elke rechtbank van eerste aanleg een specifieke kamer voor gendergerelateerd geweld op te richten.

Artikel 88, tweede lid van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat de voorzitter van de rechtbank het aantal kamers en hun respectieve bevoegdheden bepaalt. Er is weliswaar geen gespecialiseerde kamer in alle parketten, maar er bestaat een bepaalde vorm van specialisatie bij de magistraten en op het stuk van de praktijken. Er werden bepaalde gespecialiseerde kamers opgericht in de grote arrondissementen. In de praktijk centraliseren de arrondissementsrechtbanken en de grote rechtsgebieden nu al de gespecialiseerde materies.

1.772 magistraten hebben de bij de wet van 31 juli 2020 verplichte opleiding inzake seksueel en intrafamiliaal geweld gevolgd. De familierechtbanken houden zich bezig met gendergerelateerd geweld. Intrafamiliaal geweld is een verzwarende factor in sommige familiale geschillen. De evaluatie van de familierechtbank, waarin de wet van 13 juli 2021 voorziet, moet het mogelijk maken de procedures te evalueren en verbeteringen te overwegen maar in principe wordt er niet in een specialisatie voorzien.

In Spanje zijn de globale wet inzake geweld tegen vrouwen en de oprichting van gespecialiseerde rechtbanken en afdelingen een succes gebleken. De wet van 28 december 2004 en het Staatspact van 2017 hebben het mogelijk gemaakt om, zij het niet zonder problemen, een breed netwerk van politieke, justitiële en sociale diensten in te zetten voor de bescherming van vrouwen. Die gespecialiseerde rechtbanken of afdelingen maken deel uit van een reeks acties om te komen tot een multidisciplinaire aanpak van geweld tegen vrouwen, met een sociale en politieke bewustwording voor het probleem. Over deze wet is er onlangs een verslag van de Spaanse Consejo General del Poder Judicial verschenen.

In België lijkt de invoering van gespecialiseerde

spécialisées pour toutes les juridictions ne semble ni efficace ni réalisable. Lors de l'élaboration du plan d'action, cette spécialisation n'a pas été souhaitée. Priorité est donnée à la formation des magistrats, à la collaboration avec l'ensemble des professionnels, au soutien des victimes, au développement de centres de prise en charge et de *Family Justice Centers* ainsi qu'à l'amélioration du prélèvement des preuves et au projet de nouveau Code pénal sexuel.

03.03 Sophie Rohonyi (DéFI): J'ai salué le fait que le gouvernement fasse de la lutte contre les violences faites aux femmes une priorité. Néanmoins, malgré les mesures, trop de victimes ne portent pas plainte par manque de confiance dans la police et la justice.

Il est regrettable que vous n'envisagiez pas la mise en place de juridictions spécialisées. Susceptibles de compléter les mesures que vous mettez en exergue, elles pourraient être instaurées à l'initiative de présidents des tribunaux de première instance. Actuellement, le traitement varie selon l'arrondissement ou la juridiction, ce qui crée une inégalité. Pourquoi ne pas saisir cette opportunité pour modifier la loi?

Vous dites que le tribunal de la famille peut prendre des décisions par rapport à cette problématique. Quand les résultats de l'évaluation demandée seront-ils disponibles? Elle devrait porter sur l'application de l'interdiction temporaire de résidence qui, pour être efficace, doit être prononcée rapidement, ce qui n'est pas le cas. Les plaintes des victimes sont traitées différemment selon l'arrondissement ou la charge de travail des juges. Je vous invite à créer un parquet spécialisé, comme pour la sécurité routière.

L'incident est clos.

04 Question de Sophie Rohonyi à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le 7ème rapport périodique de la Belgique au Comité des droits de l'enfant des Nations Unies" (55023818C)

04.01 Sophie Rohonyi (DéFI): *Tous les cinq ans, les États parties à la Convention internationale des droits de l'enfant doivent introduire un rapport dressant un état des lieux de l'application de la convention et des protocoles qu'ils ont ratifiés. Sur cette base, le Comité des droits de l'enfant peut émettre des recommandations.*

kamers voor alle rechtsgebieden noch doeltreffend noch haalbaar. Bij de opstelling van het actieplan was er geen vraag naar die specialisatie. Er wordt voorrang gegeven aan de opleiding van de magistraten, de samenwerking met alle beroepsbeoefenaars, de slachtofferhulp, de oprichting van opvangcentra en *Family Justice Centers*, alsmede aan de verbetering van de bewijsgaring en de opstelling van het nieuw seksueel strafrecht.

03.03 Sophie Rohonyi (DéFI): Ik vond het een goede zaak dat de regering van de bestrijding van het geweld tegen vrouwen een prioriteit heeft gemaakt. Ondanks de genomen maatregelen dienen teveel slachtoffers jammer genoeg echter geen klacht in omdat ze geen vertrouwen hebben in de politie en het gerecht.

Het is jammer dat u niet overweegt om gespecialiseerde rechtbanken op te richten. Dat zou een aanvulling kunnen zijn op de maatregelen waarop u wijst. Die rechtbanken zouden op initiatief van de voorzitters van de rechtbanken van eerste aanleg kunnen worden ingesteld. Momenteel varieert de behandeling afhankelijk van het arrondissement of de rechtbank, wat voor ongelijkheid zorgt. Waarom grijpt u die kans niet om de wet te wijzigen?

U zegt dat de familierechtbank beslissingen in deze problematiek kan nemen. Wanneer zullen de resultaten van de gevraagde evaluatie beschikbaar zijn? Ze zou betrekking moeten hebben op de toepassing van het tijdelijk huisverbod, dat om doeltreffend te kunnen zijn snel moet worden opgelegd, wat nu niet het geval is. De klachten van de slachtoffers worden verschillend behandeld afhankelijk van het arrondissement of de werklust van de rechters. Ik nodig u ertoe uit om een gespecialiseerde parket op te richten, zoals voor de verkeersveiligheid.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van Sophie Rohonyi aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het zevende periodieke verslag van België bij het VN-Kinderrechtencomité" (55023818C)

04.01 Sophie Rohonyi (DéFI): *Om de vijf jaar moeten de staten die partij zijn bij het Internationaal Verdrag inzake de Rechten van het Kind een verslag indienen met daarin een stand van zaken van de toepassing van het verdrag en de protocollen die ze geratificeerd hebben. Op basis daarvan kan het Comité voor de Rechten van het*

Kind aanbevelingen formuleren.

Depuis 2007, dans notre pays, la rédaction de ce rapport revient à la Commission nationale pour les droits de l'enfant. Or le rapport de 2021 n'a pas été publié.

Dans quel délai la Commission nationale envisage-t-elle de publier son rapport quinquennal? Celui-ci couvrira-t-il également la situation des droits de l'enfant en Belgique durant la pandémie? Quelles ont été les suites réservées aux 55 observations finales adressées à notre pays en 2019? Existe-t-il une coordination des ministres compétents pour assurer le suivi effectif de ces recommandations?

04.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en français): En 2019, le Comité des droits de l'enfant a invité la Belgique à soumettre son 7^{ème} rapport en janvier 2024. Son contenu se concentrera sur les mesures et obstacles dans la mise en œuvre des observations de 2019 et courra jusqu'en 2023, couvrant ainsi la période Covid.

Dans son suivi des recommandations du Comité, la Commission nationale des droits de l'enfant peut faire des propositions non contraignantes aux autorités compétentes. En son sein, un organe intergouvernemental, où le fédéral est représenté par le premier ministre et le ministre de la Justice, se réunit régulièrement pour coordonner la mise en œuvre des droits de l'enfant.

Mes services coordonnent la mise en oeuvre aux niveaux fédéral et interfédéral. L'objectif est de reprendre chaque recommandation du Comité des droits de l'enfant, d'examiner les projets réalisés, et de mettre en évidence les lacunes et les moyens de les combler. Il s'agit d'organiser un réel dialogue entre partenaires dans ces thématiques.

04.03 Sophie Rohonyi (DéFI): Les délais impartis au gouvernement belge pour rendre son rapport sont clairs. Pour travailler en meilleure concertation avec les entités fédérées, je plaide à nouveau pour mettre en place un *children's rights mainstreaming*.

Ainsi, les gouvernements seraient contraints de veiller aux droits de l'enfant en mesurant les effets de chacune de vos politiques sur ceux-ci. Les observations finales des Nations Unies demandaient déjà à la Belgique, en 2019, d'améliorer la mise en œuvre de la Convention

Sinds 2007 wordt dat verslag in ons land opgesteld door de Nationale Commissie voor de Rechten van het Kind. Het verslag van 2021 werd echter niet gepubliceerd.

Wanneer wil de Nationale Commissie haar vijfjaarlijkse verslag publiceren? Zal de situatie van de kinderrechten in België tijdens de coronacrisis ook aan bod komen in dat verslag? Welk gevolg werd er gegeven aan de 55 slotopmerkingen die ons land kreeg in 2019? Overleggen de bevoegde ministers met elkaar zodat die aanbevelingen effectief ter harte genomen worden?

04.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Frans): In 2019 heeft het Kinderrechtencomité ons land uitgenodigd om zijn zevende verslag in te dienen in januari 2024. De maatregelen en hindernissen in het kader van de uitvoering van de opmerkingen van 2019 zullen centraal staan, en het verslag zal de periode tot 2023 bestrijken, waardoor het coronatijdperk aan bod zal komen.

Bij de opvolging van de aanbevelingen van het Comité kan de Nationale Commissie voor de Rechten van het Kind niet-bindende voorstellen doen aan de bevoegde overheden. In de schoot van die commissie is er een intergouvernementeel orgaan actief, waarin de federale overheid vertegenwoordigd wordt door de eerste minister en de minister van Justitie. Dat orgaan komt regelmatig samen om de toepassing van de kinderrechten te coördineren.

Mijn diensten coördineren die toepassing op federaal en interfederaal niveau. Het is de bedoeling om elke aanbeveling van het Kinderrechtencomité over te nemen, de uitgevoerde projecten te bekijken, de tekortkomingen te identificeren en middelen te zoeken om die tekortkomingen weg te werken. Het is zaak om een echte dialoog tot stand te brengen tussen de verschillende partners.

04.03 Sophie Rohonyi (DéFI): De Belgische regering kreeg een duidelijke termijn opgelegd om het verslag in te dienen. Met het oog gericht op een betere samenwerking met de deelgebieden pleit ik nogmaals voor een *children's rights mainstreaming*.

Op die manier zouden de regeringen ertoe gedwongen zijn toe te zien op de eerbiediging van de kinderrechten door de effecten van elke beleidsmaatregel op kinderen te toetsen. In de VN-slotopmerkingen werd België in 2019 al verzocht de tenuitvoerlegging van het Internationaal Verdrag

internationale des droits de l'enfant. Nous avons tout à y gagner.

L'incident est clos.

05 Question de Sophie Rohonyi à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le suivi de la mise en place d'un mécanisme national de prévention contre la torture" (55023819C)

05.01 **Sophie Rohonyi** (DéFI): *Le mois dernier, l'IFDH présentait sa proposition pour la mise en place d'un mécanisme national de prévention (MNP), tel que notre pays s'est engagé à en instaurer en vertu de l'OPCAT en 2005. Le 8 novembre 2021, l'IFDH présentait une proposition à plusieurs cabinets ministériels dont le vôtre. Le CCSP et le Médiateur fédéral ont également formulé des propositions.*

Quel est le calendrier pour le choix de l'institution ou des institutions qui fonctionneront en tant que MNP par le gouvernement fédéral, pour le début des discussions avec les entités fédérées et pour l'adoption de l'accord de coopération?

Quels sont les ministres fédéraux compétents en la matière? Quelle est la piste privilégiée? Quels sont les principaux avantages et inconvénients des modèles présentés? Quel modèle préconise votre cabinet?

Où en sont les recommandations des administrations des lieux de privation de liberté, des organisations de contrôle, de la Coalition OPCAT et d'Amnesty International?

05.02 **Vincent Van Quickenborne**, ministre (en français): *L'objectif du gouvernement est d'aboutir à un accord en vue du dépôt d'un instrument de ratification du protocole facultatif à la convention. Nous voulons un mécanisme permanent et efficace, qui couvre tous les lieux de privation de liberté. Nous en sommes aux négociations informelles au niveau fédéral. Nous entamerons ensuite les discussions avec les entités fédérées. Au niveau fédéral, les ministres compétents sont, outre moi-même, la ministre de l'Intérieur, le secrétaire d'État pour l'Asile et la migration, le ministre de la Santé publique et la ministre de la Défense nationale.*

La piste privilégiée n'est pas de créer un organe ad hoc, mais de désigner une ou plusieurs institutions existantes. Aucune des solutions proposées par les organes cités ne pouvant

inzake de Rechten van het Kind te verbeteren. Dat is volledig in ons eigen belang.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van Sophie Rohonyi aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De stavaza inzake de invoering van een nationaal mechanisme voor de preventie van foltering" (55023819C)

05.01 **Sophie Rohonyi** (DéFI): *Vorige maand heeft het FIRM zijn voorstel voor de oprichting van een nationaal preventiemechanisme (NPM) geformuleerd, waartoe ons land zich in 2005 verbonden had in het kader van het OPCAT. Op 8 november 2021 heeft het FIRM een voorstel ingediend bij verschillende ministeriële kabinetten, waaronder het uwe. Ook de CTRG en de federale Ombudsman hebben voorstellen gedaan.*

Wat is het tijdpad voor de keuze door de federale regering van de instelling(en) die als NPM zal (zullen) fungeren, voor de opstart van de besprekingen met de deelgebieden en voor de goedkeuring van het samenwerkingsakkoord?

Welke federale ministers zijn hiervoor bevoegd? Welke richting wil men opgaan? Wat zijn de belangrijkste voor- en nadelen van de voorgestelde modellen? Voor welk model pleit uw kabinet?

Hoe zit het met de aanbevelingen van de administraties van de plaatsen van vrijheidsberoving, de toezichthoudende instanties, de OPCAT-coalitie en Amnesty International?

05.02 **Minister Vincent Van Quickenborne** (Frans): *De regering streeft naar een akkoord met het oog op de indiening van een bekrachtigingsinstrument bij het Facultatieve Protocol bij het Folterverdrag. We willen een permanent en doeltreffend mechanisme, dat van toepassing is op alle plaatsen van vrijheidsberoving. We zijn in de fase van de informele onderhandelingen op federaal niveau. Daarna zullen we de besprekingen met de deelgebieden aanvatten. Op federaal vlak zijn naast ikzelf de minister van Binnenlandse Zaken, de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, de minister van Volksgezondheid en de minister van Landsverdediging ter zake bevoegd.*

De voorkeur gaat niet uit naar de oprichting van een ad-hocorgaan, maar wel naar de aanstelling van een of meerdere bestaande instellingen. Aangezien geen van de door de vernoemde organen

convenir, mon cabinet préconise un modèle simple et rapidement réalisable, qui combinerait les avantages des différentes solutions. Lorsque les négociations informelles seront finalisées, je diffuserai les recommandations aux ministres.

05.03 Sophie Rohonyi (DéFI): Ce dossier traîne depuis trop longtemps. Le Comité contre la torture de l'ONU nous a encore enjoins à mettre en place ce mécanisme, dans ses observations finales d'août 2021.

Si vous ne voulez pas créer d'organe ad hoc et que vous ne retenez pas les solutions de l'IFDH, je me demande vers quelle option nous nous dirigeons. Votre note de politique générale évoquait une préférence de principe, issue d'un cycle de consultations. Désormais, il semble qu'aucune de ces solutions ne soit retenue.

Cette lenteur m'inquiète. Il est temps qu'un débat parlementaire soit organisé.

L'incident est clos.

06 Question de Sophie Rohonyi à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La poursuite et la condamnation des saluts hitlériens par la justice" (55023821C)

06.01 Sophie Rohonyi (DéFI): *En octobre 2018, un défunt carolo avait été accompagné au cimetière par une haie de saluts hitlériens. La vidéo diffusée sur les réseaux sociaux avait suscité l'indignation. Le Collège communal de Charleroi avait déposé plainte comme partie civile. Le parquet avait mis le dossier à l'information. Le 19 septembre 2019, il l'est toujours et les demandes d'information au parquet restent vaines. La loi du 23 mars 1995 ne permet pas de condamner le port d'insignes, de symboles ou des gestes faisant référence au régime nazi. C'est pourquoi mes collègues ont déposé des propositions de loi.*

Introduirez-vous une infraction spécifique à ces manifestations d'allégeance au nazisme dans votre réforme du Code pénal? Quand sera-t-elle prête?

06.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en français): En Belgique, le fait de faire le salut nazi, de porter ou d'exhiber des symboles nazis n'est pas repris explicitement dans la législation pénale, mais

voorgestelde oplossingen geschikt is, pleit mijn kabinet voor een eenvoudig model dat snel ingevoerd kan worden, waarin de voordelen van de verschillende oplossingen samenkomen. Als de informele onderhandelingen afgerond zijn, zal ik de aanbevelingen onder de ministers verspreiden.

05.03 Sophie Rohonyi (DéFI): Dit dossier sleept al te lang aan. In zijn slotopmerkingen van augustus 2021 heeft het VN-Comité tegen Foltering ons nogmaals opgedragen dat mechanisme op poten te zetten.

Als u geen ad-hocorgaan wilt oprichten en als u de oplossingen van het FIRM niet ter harte neemt, vraag ik mij af welke richting we uitgaan. In uw beleidsnota is er sprake van een principiële voorkeur die het resultaat is van een overleggronde. Nu lijkt het erop dat geen van die oplossingen zal worden gekozen.

Die traagheid verontrust me. Het is tijd dat er hierover een parlementair debat wordt georganiseerd.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van Sophie Rohonyi aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De gerechtelijke vervolging en veroordeling van het brengen van de Hitlergroet" (55023821C)

06.01 Sophie Rohonyi (DéFI): *In oktober 2018 werd een overledene uit Charleroi op de begraafplaats uitgeleide gedaan door een haag van personen die de nazigroet brachten. De video die op de socialenewebsites verspreid werd, deed heel wat stof opwaaien. Het College van burgemeester en schepenen stelde zich burgerlijke partij en diende een klacht in. Het parket stelde een opsporingsonderzoek in. Op 19 september 2019 stonden de zaken er nog hetzelfde voor en werden vragen om informatie aan het parket niet beantwoord. Het dragen van tekens en symbolen of het maken van gebaren die naar het naziregime verwijzen, kunnen niet bestraft worden op grond van de wet van 23 maart 1995. Daarom hebben mijn collega's wetsvoorstellen ingediend.*

Zult u een specifieke inbreuk voor dergelijke uitingen van trouw aan het nazisme opnemen in het kader van uw hervorming van het Strafwetboek? Wanneer zal het klaar zijn?

06.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Frans): In België is het brengen van de nazigroet en het dragen of tonen van nazisymbolen niet expliciet in de strafwet opgenomen, maar dergelijke

ces comportements peuvent être poursuivis ou sanctionnés en vertu des lois antidiscrimination ou sur le négationnisme. Ce genre de faits ont déjà été condamnés sur ces bases. Il n'apparaît donc pas nécessaire de prévoir des incriminations supplémentaires.

En 2009, le tribunal correctionnel de Charleroi a condamné un homme qui, au conseil communal, a tendu le bras droit en oblique vers le haut, la main gantée de noir. Le tribunal a considéré que le salut hitlérien était une référence explicite et consciente à l'idéologie fasciste et a estimé que, par ce geste, l'accusé incitait à la haine, à la violence, à la discrimination ou à la ségrégation raciale. En 2020, le tribunal correctionnel de Louvain a condamné un fan de Hitler qui avait décoré sa maison de croix gammées, de drapeaux et d'autres messages nazis et avait accroché des messages antisémites aux arbres et à sa boîte aux lettres.

Les dispositions pénales de la loi de 1981 sont reprises dans le titre 2 du Livre II du projet de Code pénal discuté en intercabinet.

06.03 Sophie Rohonyi (DéFI): La loi ne punit pas expressément le salut hitlérien ou le port de signes d'allégeance au régime nazi mais ces actes peuvent être visés par les lois contre le racisme et contre le négationnisme. L'avis du Conseil d'État sur une proposition de loi du cdH l'avait rappelé. Vous estimez que l'arsenal juridique est suffisant mais les réactions des parquets varient selon les arrondissements. Je vous enjoins de leur envoyer une circulaire pour appliquer ces législations. Si ce n'est pas suivi de faits, il faudra penser à incriminer spécifiquement le port de signes nazis.

L'incident est clos.

07 Question de Koen Metsu à Sophie Wilmès (VPM Affaires étrangères et européennes) sur "Le soutien à l'équipe commune d'enquête sur les crimes commis contre les yézidis" (55023865C)

07.01 Koen Metsu (N-VA): La Suède et la France ont mis sur pied une *joint intervention team* (JIT) en appui des procédures concernant les délits commis par des combattants terroristes étrangers contre la population yézidie en Syrie et en Irak. La JIT bénéficie quant à elle de l'appui d'Eurojust.

gedragingen kunnen wel vervolgd of bestraft worden op grond van de antidiscriminatiewetgeving of de negationismewet. Personen werden al voor dergelijke feiten veroordeeld op die gronden. Het lijkt dan ook niet nodig om bijkomende tenlasteleggingen in te voeren.

In 2009 heeft de correctionele rechtbank van Charleroi een man veroordeeld die in de gemeenteraad ostentatief de rechterarm schuin naar boven had gestrekt met een zwart gehandschoende hand. De rechtbank was van mening dat de Hitlergroet een uitdrukkelijke en bewuste verwijzing naar de fascistische ideologie was en oordeelde dat de beklaagde met dat gebaar aanzette tot haat, geweld, discriminatie en rassenscheiding. In 2020 veroordeelde de correctionele rechtbank van Leuven een Hitleradept die zijn huis versierd had met hakenkruizen, nazivlaggen en andere nazisymbolen en die antisemitische boodschappen had opgehangen aan de bomen in zijn tuin en aan zijn brievenbus.

De strafrechtelijke bepalingen van de wet van 1981 werden opgenomen in Titel 2 van Boek 2 van het ontwerp van Strafwetboek, dat in de interkabinettenwerkgroep besproken wordt.

06.03 Sophie Rohonyi (DéFI): De wet stelt de Hitlergroet of het dragen van tekenen van trouw aan het naziregime niet uitdrukkelijk strafbaar maar die handelingen kunnen onder de wetten tegen racisme en negationisme vallen. In het advies van de Raad van State over een wetsvoorstel van het cdH werd er daaraan herinnerd. U meent dat het juridisch arsenaal volstaat maar de reacties van de parketten verschillen van arrondissement tot arrondissement. Ik verzoek u dringend hun een omzendbrief te bezorgen met de vraag die wetten toe te passen. Als er geen gevolg aan gegeven wordt, zal er moeten worden nagedacht over het specifiek strafbaar stellen van het dragen van nazitekens.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van Koen Metsu aan Sophie Wilmès (VEM Buitenlandse en Europese Zaken) over "De ondersteuning van het gezamenlijke onderzoeksteam m.b.t. de misdaden tegen jezidislachtoffers" (55023865C)

07.01 Koen Metsu (N-VA): Zweden en Frankrijk hebben een *joint investigation team* (JIT) opgericht ter ondersteuning van procedures met betrekking tot misdrijven van buitenlandse terroristische strijders tegen de jezidibevolking in Syrië en Irak. Het JIT wordt ondersteund door Eurojust.

Les autorités belges collaboreront-elles également avec cette JIT? Quelles initiatives le gouvernement a-t-il prises à la suite de notre résolution?

07.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (*en néerlandais*): Le parquet fédéral ne rejoindra pas la JIT parce qu'il a lui-même ouvert une enquête concernant des crimes commis contre des yézidis par des personnes identifiées. Le parquet fédéral échange bien des informations avec la Suède et la France mais aussi avec d'autres pays qui mènent ce type d'investigations. Rien n'est définitif dans ce genre de dossiers. L'envoi dans un avenir proche de commissions rogatoires en Irak est à l'examen.

L'aide humanitaire fournie par la Belgique ne comporte pas de projet spécifique concernant la population yézidie mais nous contribuons d'une manière flexible à l'OCHA (*United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs*): une contribution de 4 millions d'euros au fonds humanitaire pour l'IRAK, dont 1,6 millions d'euros pour l'UNFPA Irak, pour un programme en deux ans faveur d'organisations féminines. L'OCHA s'intéresse à l'accès des femmes et des filles à l'aide psychologique et aux soins de santé et à l'aide aux victimes de violences sexuelles dans les camps populations déplacées.

Nous soutenons deux initiatives qui contribuent au retour des yézidis, à savoir le projet du conseil norvégien des réfugiés et le projet de Sant'Egidio. Entre 2018 et 2020, la Belgique a financé à hauteur de 136 790 euros un projet axé sur la construction d'écoles dans des régions dévastées par Daech.

Avec d'autres pays, nous encourageons le gouvernement iraquien à appliquer rapidement et efficacement la Yazidi Female Survivors Law. Sa mise en œuvre subit un retard important. Nous insistons activement pour que l'accord de Sinjar soit appliqué par les gouvernements iraquien et de la région kurde étant donné qu'il s'agit de la meilleure garantie de stabilité. La situation reste cependant précaire et nous n'enregistrons guère de progrès, même si les gouvernements confirment leurs engagements.

La résolution demande au gouvernement d'examiner la possibilité d'engager des poursuites contre les crimes commis contre les yézidis. Le droit pénal belge le permet. La loi du 29 mars 2004 concernant la coopération avec la Cour pénale internationale a été adaptée pour permettre une collaboration entre nos autorités judiciaires et le mécanisme international compétent pour examiner les crimes les plus graves commis en Syrie.

Zullen de Belgische autoriteiten ook samenwerken met dit JIT? Welke stappen heeft de regering al genomen als gevolg van onze resolutie?

07.02 Minister Vincent Van Quickenborne (*Nederlands*): Het federaal parket voegt zich niet bij het JIT omdat het zelf al een onderzoek heeft ingesteld naar misdaden door geïdentificeerde personen tegen jezidi's. Het federaal parket wisselt wel informatie uit, niet alleen met Zweden en Frankrijk, maar ook met andere landen die dergelijke onderzoeken voeren. Niets is definitief in dit soort zaken. In de nabije toekomst worden in Irak rogatoire commissies overwogen.

Onze Belgische humanitaire hulp omvat geen projecten specifiek voor de jezidibevolking, maar wij dragen op een flexibele manier bij aan The United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA). België droeg 4 miljoen euro bij aan het humanitaire fonds voor Irak, waarvan 1,6 miljoen euro aan UNFPA Iraq voor een tweejarig capaciteitsprogramma voor vrouwenorganisaties. OCHA staat in voor de toegang van vrouwen en meisjes tot psychologische steun en gezondheidszorg, en de hulp aan de slachtoffers van seksueel geweld in de kampen voor ontheemden.

Wij steunen twee initiatieven die bijdragen aan de terugkeer van jezidi's, met name het project van de Noorse Vluchtelingenraad en het project van Sant'Egidio. Tussen 2018 en 2020 heeft België voor 136.790 euro een project gefinancierd gericht op de bouw van scholen in door Daesh verwoeste gebieden.

Samen met andere landen moedigen wij de Irakese regering aan om de Yazidi Female Survivors Law snel en doeltreffend uit te voeren. Er is veel vertraging bij de uitvoering. Wij pleiten actief voor de uitvoering van het akkoord van Sinjar door de regeringen van Irak en de Koerdische regio omdat dit de beste garantie op stabiliteit is. De situatie blijft echter precair en er is weinig vooruitgang, ook al bevestigen de regeringen hun toezegging.

De resolutie vraagt de regering om de mogelijkheid tot vervolging van de misdaden tegen de jezidi's te onderzoeken. Het Belgische strafrecht maakt dit mogelijk. De wet van 29 maart 2004 over de samenwerking met het Internationaal Strafhof werd aangepast om de samenwerking mogelijk te maken van onze gerechtelijke autoriteiten met het internationaal mechanisme dat bevoegd is voor de meest ernstige misdrijven in Syrië.

La Belgique a coparrainé en 2017 la résolution 2379 des Nations Unies, qui a été à la base de la création de l'Équipe d'enquête des Nations Unies chargée de mettre en lumière les responsabilités concernant les crimes commis par Daech/État islamique (UNITAD). Au Conseil de sécurité, nous avons également insisté sur l'importance de poursuivre les auteurs. Depuis 2013, nous préconisons l'ouverture de négociations sur une convention multilatérale visant à renforcer l'entraide judiciaire interétatique pour la poursuite nationale de personnes suspectées de crimes de guerre, de génocide ou de crimes contre l'humanité.

07.03 Koen Metsu (N-VA): Nous ne pouvons qu'être reconnaissants à l'idée de pouvoir mener tous ensemble, grâce à la résolution, cette initiative à bonne fin. La reconnaissance du génocide est très importante pour les victimes de guerre. Je déplore que le parquet fédéral ne souhaite pas rejoindre l'équipe d'enquête commune sous le prétexte qu'il mène ses propres investigations. De telles équipes ont déjà fait la preuve de leur utilité. J'espère que la Belgique finira par rejoindre l'équipe d'investigation.

L'incident est clos.

08 Question de Eva Platteau à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Les conflits d'intérêts au sein de la Commission fédérale de médiation (CFM)" (55023886C)

08.01 Eva Platteau (Ecolo-Groen): Lorsque j'ai interrogé précédemment le ministre sur de possibles conflits d'intérêts entre les membres de la Commission fédérale de médiation (CFM) dans le cadre de la décision relative au nouveau règlement pour les formations en médiation reconnues, il a répondu qu'il n'y avait pas de parti pris, dès lors que les personnes ayant un intérêt personnel dans le nouveau modèle de formation s'étaient volontairement abstenues de participer au débat final ainsi qu'à la décision finale. Cependant, le président de la CFM de l'époque possédait également son propre institut de formation, alors que, dans le même temps, il jouait un rôle important dans le processus décisionnel. Cette situation a fait naître le sentiment que la CFM ne servait pas l'intérêt public mais visait des intérêts privés. Voilà qui pose problème, surtout si l'on tient compte du rôle social de la Commission, lequel consiste à promouvoir la médiation comme une forme alternative de règlement des litiges.

Qu'en pense le ministre? Quelles solutions compte-t-il mettre en place afin d'éviter de telles situations à

België was in 2017 cosponsor van VN-resolutie 2379, die de basis vormt voor het United Nations Investigative Team to Promote Accountability for Crimes Committed by Daesh (UNITAD). Wij hebben in de VN-Veiligheidsraad ook aangedrongen op het belang van de vervolging van de daders. Sinds 2013 promoten wij het idee om onderhandelingen te openen over een multilateraal verdrag om de wederzijdse rechtshulp tussen staten te versterken, met het oog op de nationale vervolging van personen die verdacht worden van oorlogsmisdaden, genocide of misdaden tegen de mensheid.

07.03 Koen Metsu (N-VA): We kunnen alleen maar dankbaar zijn dat we dit samen, dankzij de resolutie, tot een goed einde proberen te brengen. De erkenning van genocide is voor oorlogsslachtoffers erg belangrijk. Ik betreur dat het federaal parket het JIT niet wil vervoegen omdat het eigen onderzoeken voert. De JIT's hebben hun nut al bewezen. Ik hoop dat we er ons alsnog bij aansluiten.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van Eva Platteau aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De belangenconflicten bij de Federale Bemiddelingscommissie (FBC)" (55023886C)

08.01 Eva Platteau (Ecolo-Groen): Toen ik de minister eerder vroeg naar mogelijke belangenconflicten bij leden van de Federale Bemiddelingscommissie (FBC) bij de beslissing over het nieuwe reglement voor erkende bemiddelingsopleidingen, antwoordde hij dat er geen partijdigheid was omdat de personen met een persoonlijk belang bij het nieuwe vormingsmodel zich in het einddebat en bij de eindbeslissing vrijwillig hadden onthouden. De toenmalige voorzitter van de FBC was echter ook eigenaar van een eigen vormingsinstituut, terwijl hij wel een belangrijke rol speelde in het besluitvormingsproces. De perceptie is ontstaan dat de FBC niet het algemeen belang dient, maar wel privébelangen nastreeft. Dat is problematisch, zeker gezien haar maatschappelijke rol, om bemiddeling te promoten als alternatieve vorm van geschillenbeslechting.

Wat vindt de minister hiervan? Hoe wil hij dat in de toekomst vermijden?

l'avenir?

08.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (*en néerlandais*): Il convient d'éviter toute apparence de conflit d'intérêts et de partialité. Il s'agit également de la disposition figurant à l'article 30 du règlement d'ordre intérieur de la CFM. Il est possible qu'une personne ayant créé un institut de formation qui organise des formations en médiation soit également membre de la CFM, tout comme les médiateurs eux-mêmes peuvent également faire partie de la CFM. Cela n'est pas contraire au règlement d'ordre intérieur, pour lequel la CFM est compétente en toute indépendance. Il est possible d'un point de vue législatif de faire approuver le règlement d'ordre intérieur par le Roi. En effet, les décisions doivent être correctement motivées. Si un doute subsiste toutefois quant à une décision, ce n'est pas à moi, mais au Conseil d'État de se prononcer à ce sujet.

08.03 Eva Platteau (Ecolo-Groen): Il est dommage que les médiateurs qui ne sont pas d'accord avec la décision ne se soient pas tournés vers le Conseil d'État. Ils espéraient une autre solution; dorénavant, ils sont des médiateurs. Le fonctionnement de la CFM peut toutefois poser des questions fondamentales. Je sais que le ministre est clairement favorable à la médiation, et j'attends donc avec impatience ses initiatives visant à en améliorer le fonctionnement et à promouvoir encore davantage la médiation.

L'incident est clos.

09 Questions jointes de

- **Melissa Depraetere à Vincent Van Quickenborne** (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Les frais de notaire" (55023905C)
- **Philippe Goffin à Vincent Van Quickenborne** (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La réforme des frais de notaire" (55024131C)

09.01 Melissa Depraetere (Vooruit): Le ministre a annoncé son intention de réformer le règlement concernant les frais de notaire.

Où en est-on à cet égard? Quels tarifs spécifiques seraient-ils concernés?

09.02 Philippe Goffin (MR): En avril, en réponse à une de mes questions, vous indiquiez que l'arrêté royal de 1950, relatif à la profession de notaire et ses tarifs, était obsolète et nécessitait une modernisation, en concertation avec les notaires. Certains actes mentionnés n'existent plus. Une réforme est effectivement nécessaire.

08.02 Minister Vincent Van Quickenborne (*Nederlands*): Elke schijn van belangenconflict en partijdigheid moet worden vermeden. Dat is ook opgenomen in artikel 30 van het huishoudelijk reglement van de FBC. Het is mogelijk dat een persoon die een opleidingsinstituut heeft opgericht dat bemiddelingsopleidingen organiseert, tevens lid is van de FBC, net zoals de bemiddelaars zelf ook deel kunnen uitmaken van de FBC. Dat druist niet in tegen het huishoudelijk reglement, waarvoor de FBC overigens onafhankelijk bevoegd is. Het is wel een mogelijkheid op wetgevend niveau om het huishoudelijk reglement te laten goedkeuren door de Koning. Beslissingen moeten inderdaad goed worden gemotiveerd. Als er echter twijfel bestaat over een beslissing is het niet aan mij, maar aan de Raad van State om daarover te oordelen.

08.03 Eva Platteau (Ecolo-Groen): Het is jammer dat de bemiddelaars die het niet eens zijn met de beslissing niet naar de Raad van State zijn getrokken. Ze hoopten op een andere oplossing – het zijn nu eenmaal bemiddelaars. Er kunnen wel fundamentele vragen gesteld worden over de werking van de FBC. Ik weet dat de minister bemiddeling een warm hart toedraagt en kijk dus uit naar zijn initiatieven om de werking te verbeteren en bemiddeling nog meer te promoten.

Het incident is gesloten.

09 Samengevoegde vragen van

- **Melissa Depraetere aan Vincent Van Quickenborne** (VEM Justitie en Noordzee) over "De notariskosten" (55023905C)
- **Philippe Goffin aan Vincent Van Quickenborne** (VEM Justitie en Noordzee) over "De herziening van de notariskosten" (55024131C)

09.01 Melissa Depraetere (Vooruit): De minister kondigde aan om de notariskosten te hervormen.

Hoever staat hij daarmee? Over welke specifieke tarieven zou het gaan?

09.02 Philippe Goffin (MR): In april gaf u in antwoord op een van mijn vragen aan dat het koninklijk besluit van 1950 betreffende het notarisberoep en houdende het tarief van de honoraria van de notarissen verouderd is en moet gemoderniseerd worden in overleg met de notarissen. Sommige aktes die daarin worden vermeld bestaan niet meer. Een hervorming is

inderdaad noodzakelijk.

Quelles sont les avancées? Comment se déroulent les concertations? Quand la réforme sera-t-elle finalisée?

Welke vooruitgang werd er geboekt? Hoe verloopt het overleg? Wanneer zal de hervorming rond zijn?

09.03 Vincent Van Quickenborne, ministre (*en néerlandais*): Les textes sont en cours de finalisation. Ils seront ensuite présentés au gouvernement.

09.03 Minister Vincent Van Quickenborne (*Nederlands*): De teksten worden momenteel afgewerkt en zullen daarna voorgesteld worden aan de regering.

(*En français*) Après accord, les textes seront soumis au Conseil d'État, puis au Parlement.

(*Frans*) Nadat er een akkoord wordt bereikt zullen de teksten aan de Raad van State en vervolgens aan het Parlement worden voorgelegd.

(*En néerlandais*) Je souhaite réformer les honoraires et les frais administratifs, pour que l'acquisition d'un logement familial moyen soit moins chère. Parallèlement, nous voulons également rendre la facture du notaire plus transparente.

(*Nederlands*) Ik wil de erelonen en de administratieve kosten hervormen, zodat de aankoop van een gemiddelde gezinswoning goedkoper wordt. Daarnaast willen we dat de rekening van de notaris transparanter wordt.

(*En français*) La proposition a été préparée en concertation avec le secteur.

(*Frans*) Het voorstel werd voorbereid in overleg met de sector.

09.04 Melissa Depraetere (Vooruit): J'espère que certains coûts tels que ceux des copies et des traductions seront revus, étant donné que ces opérations se font de plus en plus par voie numérique.

09.04 Melissa Depraetere (Vooruit): Ik hoop dat er ook een herziening komt van bepaalde kosten voor bijvoorbeeld het maken van een kopie of een vertaling, terwijl dat intussen allemaal heel sterk gedigitaliseerd is.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

10 Question de Melissa Depraetere à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La saisie de marchandises" (55023906C)

10 Vraag van Melissa Depraetere aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De beslaglegging op goederen" (55023906C)

10.01 Melissa Depraetere (Vooruit): En cas de domiciliation à la même adresse, l'huissier peut saisir les biens de personnes non endettées qui, par exemple sans même être un partenaire du débiteur, habitent au même endroit. Si un inventaire des biens n'a pas été établi préalablement auprès d'un notaire, les biens présents au domicile sont censés appartenir au débiteur, même si tel n'est pas le cas. La procédure pour faire opposition à une saisie est complexe et coûteuse.

10.01 Melissa Depraetere (Vooruit): In geval van hetzelfde domicilieadres kan de gerechtsdeurwaarder beslag leggen op de goederen van de persoon die geen schulden heeft, die bijvoorbeeld niet de partner is, maar toch op hetzelfde adres woont. Wanneer men de bewijzen van eigendom niet op voorhand heeft laten vastleggen bij de notaris, worden de goederen vermoed eigendom te zijn van de schuldenaar, ook al is dit niet zo. De procedure om zich te verzetten tegen de beslaglegging is ingewikkeld en duur.

Existe-t-il d'autres procédures qui permettraient de mieux gérer ce genre de situations? Les procédures existantes pourraient peut-être être adaptées. Le ministre planche actuellement sur une réforme des tarifs notariaux. Son intention est-elle d'abaisser ces tarifs?

Zijn er andere procedures, waardoor dit beter kan worden georganiseerd? Misschien kunnen die worden aangepast. De minister is bezig met een hervorming van de notaristarieven. Werkt hij aan een goedkoper tarief?

10.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (*en néerlandais*): Votre souci est parfaitement légitime. Il n'existe actuellement aucune autre possibilité

10.02 Minister Vincent Van Quickenborne (*Nederlands*): Dit is een terechte bezorgdheid. Er is momenteel geen andere mogelijkheid voor de

pour le propriétaire de récupérer son bien si ce n'est en instaurant une action en revendication. Afin de pouvoir entamer une telle procédure, la partie revendicatrice doit prouver qu'elle est propriétaire des biens concernés. Cette preuve peut toutefois être rapportée par toutes les voies de droit, présomptions et témoignages compris. Les juges ont donc une très large marge d'appréciation. Un contrat de mariage ou de cohabitation peut ainsi être accepté comme preuve de propriété.

Il est également judicieux de conserver les preuves de paiement.

Le juge des saisies met généralement les frais de procédure à la charge de la partie perdante. Si la partie revendiquante obtient gain de cause, c'est la partie saisissante qui supportera les frais. En revanche, si les preuves sont insuffisantes, les frais de la procédure seront à la charge de la partie revendiquante.

L'huissier de justice peut, par ailleurs, assumer pleinement son rôle de médiateur. S'il apparaît que les titres de propriété sont irréfutables, il ne procédera pas à la saisie des biens en question. On évite ainsi des procédures inutiles devant le juge des saisies.

L'huissier de justice ne peut pas saisir tous les biens. Le débiteur est protégé par l'article 1408 du Code judiciaire. Bien entendu, la liste des biens qui ne peuvent pas être saisis s'applique également au propriétaire de ces biens.

Nous travaillons actuellement à la réforme des tarifs. Dans ce cadre, nous examinerons la proposition de Mme Depraetere.

L'incident est clos.

[11] Question de Dries Van Langenhove à Sammy Mahdi (Asile, Migration et Loterie Nationale) sur "Le caractère systématique des tests de détermination de l'âge des MENA" (55023997C)

[11.01] Dries Van Langenhove (VB): Le secrétaire d'État Mahdi a indiqué qu'un test de détermination de l'âge n'était pas toujours effectué pour les personnes qui se prétendent mineures, parce que les intéressés disparaissent parfois des radars lorsqu'ils entendent parler du test ou parce qu'il est possible de déterminer leur âge sur la base d'autres éléments de leur dossier. N'y a-t-il pas d'autres explications?

[11.02] Vincent Van Quickenborne, ministre (en néerlandais): Le Service des Tutelles organise

eigenaar om zijn eigendom te recupereren dan via rechtsvordering tot revindicatie. Om deze procedure te kunnen instellen moet de revindicerende partij bewijzen dat hij eigenaar is van die goederen. Dit bewijs kan echter worden geleverd met alle middelen van recht, vermoedens en getuigen inbegrepen. Aan de rechter wordt dus een zeer ruime appreciatiebevoegdheid verleend. Zo kan bijvoorbeeld een huwelijks- of samenlevingscontract worden aanvaard als bewijs van eigendom.

Het is ook verstandig om betalingsbewijzen te bewaren.

De kosten van de procedure worden doorgaans door de beslagrechter ten laste gelegd van de verliezende partij. Krijgt de revindicerende partij gelijk, dan zal de beslagleggende partij moeten instaan voor de kosten. Is het bewijs daarentegen ontoereikend, dan draagt de revindicerende partij de procedurekosten.

De gerechtsdeurwaarder kan trouwens ten volle zijn bemiddelingsrol opnemen. Als blijkt dat de eigendomsbewijzen sluitend zijn, dan zal hij niet overgaan tot beslaglegging van de desbetreffende goederen. Zo wordt een nodeloze procedure voor de beslagrechter vermeden.

De gerechtsdeurwaarder kan niet alle goederen in beslag nemen. De schuldenaar is beschermd door artikel 1408 van het Gerechtelijk Wetboek. Deze lijst geldt natuurlijk ook voor de eigenaar van die goederen.

Wij zijn momenteel bezig met de hervorming van de tarieven. Wij zullen hierbij het voorstel van mevrouw Depraetere onderzoeken.

Het incident is gesloten.

[11] Vraag van Dries Van Langenhove aan Sammy Mahdi (Asiel, Migratie en Nationale Loterij) over "De systematiek bij het leeftijdsonderzoek van NBMV's" (55023997C)

[11.01] Dries Van Langenhove (VB): Staatssecretaris Mahdi zei dat soms niet tot een leeftijdsonderzoek wordt overgegaan bij zelfverklaarde minderjarigen, omdat betrokkenen soms van de radar verdwijnen als ze horen van de test of omdat hun leeftijd op basis van andere elementen in het dossier kan worden vastgesteld. Zijn dat de enige verklaringen?

[11.02] Minister Vincent Van Quickenborne (Nederlands): De Dienst Voogdij organiseert

immédiatement un test médical lorsque les instances en charge de l'asile doutent de la minorité. En 2021, dans 76 % des cas, le Service des Tutelles a réalisé un test médical parce que de tels doutes avaient été exprimés. Lorsque le prétendu mineur disparaît des radars, le test ne peut évidemment pas être réalisé. On n'effectue pas non plus de nouveau test médical lorsqu'un tel test a déjà eu lieu, lorsque l'intéressé est en possession de documents européens ou de documents délivrés sur la base de traités internationaux ou lorsqu'il refuse le test.

Le Service des Tutelles s'entretient toujours avec le prétendu mineur qui refuse le test et, s'il persiste dans ce refus, l'instance qui a exprimé des doutes sur sa minorité en est informée. Une décision est alors prise sur la base des éléments du dossier.

Le test est reporté pour les jeunes filles enceintes, en présence de certains troubles médicaux ou psychologiques ou dans d'autres circonstances exceptionnelles. Il se peut également que la personne avoue avant le test qu'elle a plus de 18 ans. Si le Service des Tutelles pense que l'intéressé est malgré tout mineur, le test est tout de même effectué.

11.03 Dries Van Langenhove (VB): Il arrive donc que des personnes qui prétendent être mineures refusent de se soumettre à un test de détermination d'âge. Il est dès lors possible qu'une telle personne puisse bénéficier du traitement spécifique réservé aux personnes mineures. C'est fort! Il existe probablement des chiffres concernant ce cas de figure. J'introduirai des questions supplémentaires afin de les obtenir.

L'incident est clos.

12 Questions jointes de

- Vanessa Matz à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le tournage d'une vidéo pour les vœux d'un parti politique au Palais de Justice de Bruxelles" (55024008C)
- Katleen Bury à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'enregistrement par le MR d'un message vidéo de nouvel an au Palais de Justice de Bruxelles" (55024118C)

12.01 Vanessa Matz (cdH): J'ai été surprise par le lieu de tournage des vœux de nouvel an du MR, à savoir le Palais de Justice de Bruxelles. L'institution de la justice doit être neutre et apparaître comme telle pour garder sa crédibilité et sa légitimité. Ce mélange des genres pourrait laisser penser le

onmiddellijk een medische test wanneer de asielinstanties twifelen aan de zelfverklaarde minderjarigheid van een persoon. In 2021 heeft de Dienst Voogdij in 76 % van de gevallen een medische test uitgevoerd nadat twijfel werd geuit. Als de persoon van de radar verdwijnt, gaat de test uiteraard niet door. Er vindt ook geen medische test plaats als er al een test gebeurd is, als de betrokkene Europese documenten of documenten die zijn afgeleverd op grond van internationale verdragen op zak heeft en als de betrokkene de test weigert.

De Dienst Voogdij voert altijd een gesprek met de persoon die de test weigert en als die blijft weigeren, wordt de instantie die twijfelde aan de minderjarigheid geïnformeerd. Er valt dan een beslissing op basis van de elementen in het dossier.

De test wordt uitgesteld bij zwangere meisjes, bij bepaalde medische of psychologische condities of in andere uitzonderlijke omstandigheden. Het kan ook dat de persoon voor de test toegeeft dat hij ouder is dan 18 jaar. Als de Dienst Voogdij denkt dat het om een minderjarige gaat, dan wordt de test toch uitgevoerd.

11.03 Dries Van Langenhove (VB): Het gebeurt dus dat mensen die beweren minderjarig te zijn, weigeren een leeftijdsonderzoek te ondergaan. Het is in principe dus mogelijk dat een weigeraar het voorrecht krijgt om als een minderjarige te worden behandeld. Dat is straf. Er zijn wellicht cijfers over. Om die te krijgen zijn bijkomende vragen nodig.

Het incident is gesloten.

12 Samengevoegde vragen van

- Vanessa Matz aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De video-opname van de nieuwjaarswensen van een politieke partij in het Justitiepaleis te Brussel" (55024008C)
- Katleen Bury aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De opname van een videoboodschap met nieuwjaarswensen door de MR in het Justitiepaleis te Brussel" (55024118C)

12.01 Vanessa Matz (cdH): Ik was verrast door de locatie waar de MR zijn nieuwjaarswensen heeft opgenomen, namelijk het Justitiepaleis te Brussel. De rechtbank moet neutraal zijn en ook zo overkomen om haar geloofwaardigheid en legitimiteit te behouden. Men zou het tegendeel

contraire.

En outre, est-il normal qu'un bâtiment public serve à l'organisation d'un événement privé? Cette utilisation ne crée-t-elle pas un précédent fâcheux? A-t-on introduit une demande d'autorisation? A-t-on exigé une compensation financière? Sinon, comment justifier l'occupation gratuite d'un bâtiment fédéral?

12.02 Katleen Bury (VB): Les principes de neutralité et d'impartialité doivent être garantis dans le Palais de Justice. Le choix du MR d'y enregistrer un message vidéo est particulièrement peu judicieux.

Le ministre estime-t-il que des bâtiments publics peuvent être utilisés à d'autres fins que leur destination première? Une autorisation a-t-elle été demandée pour cet enregistrement vidéo? Une rétribution a-t-elle été demandée?

12.03 Vincent Van Quickenborne, ministre (en français): Le MR a formulé une demande auprès de la première présidente de la Cour de cassation pour réaliser une vidéo consacré à ses vœux annuels. L'accord a été donné.

(En néerlandais) Il a été demandé expressément de se limiter à utiliser la salle pendant deux heures.

(En français) L'autorisation a été limitée à la salle des pas perdus, qui est un espace ouvert au public.

(En néerlandais) Le tournage a été réalisé un samedi afin d'en limiter l'impact pour les justiciables.

(En français) De nombreux lieux appartenant à l'État sont accessibles, sous certaines conditions, pour réaliser des vidéos ou des films. Pour des tournages au Palais de Justice de Bruxelles, aucune rétribution n'est demandée par la Régie des Bâtiments ou par l'ordre judiciaire. L'indépendance de la justice n'a pas été mise en péril.

12.04 Vanessa Matz (cdH): La Régie des Bâtiments et la présidente de la Cour de cassation ont-ils reçu une demande d'autorisation?

12.05 Vincent Van Quickenborne, ministre (en français): Vous devriez interroger mon collègue chargé de la Régie des Bâtiments.

12.06 Vanessa Matz (cdH): Je perçois votre

kunnen vermoeden als er een dergelijke vermenging van justitie en politiek plaatsvindt.

Is het overigens normaal dat er een privé-evenement georganiseerd wordt in een overheidsgebouw? Is dat geen kwalijk precedent? Heeft de MR hiervoor toestemming gevraagd? Werd er een vergoeding gevraagd? Zo niet, hoe valt het kosteloze gebruik van een gebouw van de federale overheid dan te rechtvaardigen?

12.02 Katleen Bury (VB): In het Justitiepaleis moeten neutraliteit en onpartijdigheid gewaarborgd worden. De keuze van de MR om daar een videoboodschap op te nemen, is bijzonder ongelukkig.

Meent de minister dat openbare gebouwen kunnen worden gebruikt voor andere zaken dan waarvoor ze bedoeld zijn? Werd er voor die video-opname toestemming gevraagd? Werd er een vergoeding gevraagd?

12.03 Minister Vincent Van Quickenborne (Frans): De MR heeft aan de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie gevraagd of de partij er een videoboodschap met nieuwjaarswensen mocht opnemen. Men heeft daarmee ingestemd.

(Nederlands) Er werd expliciet gevraagd om het gebruik te beperken tot twee uur.

(Frans) Enkel de *salle des pas perdus*, een publiek toegankelijke ruimte, mocht hiervoor gebruikt worden.

(Nederlands) De opname werd gemaakt op een zaterdag om de impact voor de justitiabelen te beperken.

(Frans) Talrijke sites die eigendom zijn van de Staat zijn onder bepaalde voorwaarden toegankelijk om er video's of films te draaien. Voor opnames in het Justitiepaleis in Brussel wordt er noch door de Regie der Gebouwen, noch door de rechterlijke orde een vergoeding gevraagd. De onafhankelijkheid van het gerecht is niet in het gedrang gekomen.

12.04 Vanessa Matz (cdH): Hebben de Regie der Gebouwen en de voorzitter van het Hof van Cassatie een toestemmingsverzoek ontvangen?

12.05 Minister Vincent Van Quickenborne (Frans): U moet die vraag aan mijn ambtgenoot die bevoegd is voor de Regie der Gebouwen richten.

12.06 Vanessa Matz (cdH): Ik merk bij u enige

réserve et votre malaise. Votre rôle est de garantir l'impartialité et, dans ce cas, je doute qu'elle ait été garantie. S'agissant d'un principe qui vous est cher, comme au MR habituellement, c'est regrettable. Les autorisations ont dû transiter par quelqu'un d'autre que la présidente de la Cour de cassation. Nous interrogerons M. Michel à ce propos. L'absence de contrepartie est problématique.

voorzichtigheid en een gevoel van onbehagen. Het is uw taak om de onpartijdigheid te waarborgen en in dit geval twijfel ik eraan of die inderdaad gewaarborgd werd. Dat is betreurenswaardig, aangezien u, net zoals de MR doorgaans, het onpartijdigheidsbeginsel hoog in het vaandel draagt. De toestemmingen zijn dus kennelijk door iemand anders dan de voorzitter van het Hof van Cassatie geregeld. We zullen de heer Michel daarover vragen stellen. Het feit dat er hiervoor geen vergoeding werd gevraagd, is problematisch.

12.07 Katleen Bury (VB): Je constate que le ministre n'y voit pas d'inconvénient. La limitation de l'enregistrement à la salle des pas perdus est une donnée importante. Des réceptions de nouvel an y sont également organisées et l'expérience du pendule de Foucault y a déjà été répétée. Je déduis de sa réponse que nous pouvons conclure que tous les partis politiques pourront utiliser le Palais de Justice à cette fin, à l'avenir.

12.07 Katleen Bury (VB): Ik stel vast dat de minister er geen graten in ziet. Dat de opname enkel plaatsvond in de *salle des pas perdus* is een belangrijk gegeven. Er worden daar ook nieuwjaarsrecepties gegeven en het experiment van de slinger van Foucault werd er al eens herhaald. Ik leid uit zijn antwoord af dat wij ervan mogen uitgaan dat alle partijen dat in de toekomst mogen doen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

13 Question de Katleen Bury à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le traitement judiciaire réservé aux policiers après une fusillade mortelle" (55024116C)

13 Vraag van Katleen Bury aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De justitiële behandeling van politiemensen na een dodelijk schietincident" (55024116C)

13.01 Katleen Bury (VB): Une personne a été tuée au cours d'une fusillade avec la police. Contrairement au protocole conclu avec le Comité P, les policiers n'ont pas pu bénéficier d'une période de décompression et ont immédiatement été déferés au juge d'instruction pour un interrogatoire de catégorie 4. Selon le parquet, cette décision a été dictée par des considérations pratiques. A-t-on craint que les policiers prennent la fuite?

13.01 Katleen Bury (VB): Tijdens een vuurgevecht met de politie viel een slachtoffer. In tegenstelling tot het protocol met het Comité P werd de agenten geen afkoelingsperiode gegund en werden zij direct voor een verhoor van categorie 4 bij de onderzoeksrechter voorgeleid. Volgens het parket werd dat gedaan uit praktische overwegingen. Ging men er dan vanuit dat de agenten op de vlucht zouden slaan?

Pourquoi le protocole conclu avec le Comité P n'a-t-il pas été respecté? Quelles démarches le ministre va-t-il entreprendre pour qu'il soit respecté à l'avenir? Pourquoi le parquet a-t-il voulu interroger les policiers si rapidement après cet incident dramatique? Le ministre leur présentera-t-il des excuses à cet égard?

Waarom werd het protocol met het Comité P niet nageleefd? Welke stappen zal de minister nemen zodat dit in de toekomst wel wordt gedaan? Waarom wilde het parket zo snel na dit ingrijpend feit de agenten verhoren? Zal de minister zich hiervoor bij hen verontschuldigen?

13.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en néerlandais): Un incident de tir n'est pas anodin et a un impact sur les policiers concernés. Ils bénéficient de l'appui de l'équipe de gestion du stress ainsi que d'une assistance juridique, s'il le souhaitent.

13.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Nederlands): Een schietincident is geen alledaagse gebeurtenis en heeft een impact op de betrokken politiemensen. Zij krijgen bijstand van het stressteam en juridische bijstand als ze dat wensen.

Il est dans l'intérêt des policiers concernés que les faits soient examinés par un organisme indépendant et que la clarté soit faite rapidement sur l'intervention correcte de la police. Une directive

Het is in het belang van de betrokken politiemensen dat de feiten door een onafhankelijke instantie worden onderzocht en dat er snel duidelijkheid komt over het correct optreden van de politie. Hoe dat

du Collège des procureurs généraux décrit la procédure à suivre à cet égard.

Le juge d'instruction a décidé d'appliquer une procédure Salduz IV aux agents incriminés. Il a dû en expliquer la raison aux intéressés. Les juges d'instruction ne sont pas liés par la circulaire du Collège.

Il va sans dire qu'il convient autant que possible de respecter les directives du Collège. Je demanderai au Collège de le rappeler aux juges d'instruction.

13.03 Katleen Bury (VB): Le ministre devrait examiner, avec la ministre de l'Intérieur, ce qu'il est possible de faire pour remédier au fait que les juges d'instruction ne sont pas tenus de respecter la période d'apaisement. En pareil cas, il faut laisser aux agents le temps de resituer les événements. Il faut bien entendu rechercher la vérité, mais le juge d'instruction doit tenir compte de ce délai.

L'incident est clos.

14 Question de Philippe Goffin à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le taux de récidive trop important en Belgique" (55024132C)

14.01 Philippe Goffin (MR): Près de 6 condamnés sur 10 récidivent. Selon l'Institut National de Criminalistique et de Criminologie (INCC), la majorité des récidivistes a déjà été condamnée à une peine de prison, ce qui souligne le caractère criminogène de celle-ci.

Une réflexion sur des peines alternatives, telles que les peines de probation ou de travail, me paraît utile. La réinsertion doit être privilégiée. Comme l'indique le professeur Vandermeersch, les peines alternatives doivent se faire dans une optique d'accompagnement amenant la personne à être actrice de son avenir.

Dispose-t-on d'un bilan sur les peines alternatives et sur leur efficacité quant à la récidive? Les juridictions font-elles assez usage des peines alternatives? Constatez-vous une diminution des récidives chez les personnes condamnées à ce type de peine?

14.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en français): Un tel bilan n'existe pas à ma

moet gebeuren staat in een richtlijn van het College van procureurs-generaal.

De onderzoeksrechter besliste om een Salduz IV-procedure toe te passen op de betrokken agenten. De reden hiervoor zou door de rechter aan de betrokkenen toegelicht zijn. Onderzoeksrechters zijn niet gehouden aan de rondzendbrief van het College.

Uiteraard moeten de richtlijnen van het College zo goed mogelijk worden nageleefd. Ik zal het College vragen om dit bij de onderzoeksrechters in herinnering te brengen.

13.03 Katleen Bury (VB): De minister zou samen met de minister van Binnenlandse Zaken moeten bekijken wat er gedaan kan worden aan het feit dat onderzoeksrechters zich niet aan de afkoelingsperiode moeten houden. Als zo iets gebeurt, moeten de agenten even de tijd krijgen om de gebeurtenissen te plaatsen. Natuurlijk moet er aan waarheidsvinding worden gedaan, maar de onderzoeksrechter moet daar toch rekening mee houden.

Het incident is gesloten.

14 Vraag van Philippe Goffin aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De te hoge recidive in België" (55024132C)

14.01 Philippe Goffin (MR): Bijna 6 op de 10 veroordeelden recidiveren. Volgens het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (INCC) werd het merendeel van de recidivisten al veroordeeld tot een gevangenisstraf, hetgeen het criminogene karakter van die straf onderstreept.

Ik denk dat het nuttig zou zijn na te denken over alternatieve straffen, zoals probatie- of werkstraffen. Re-integratie moet voorrang krijgen. Zoals professor Vandermeersch opmerkt, moeten alternatieve straffen uitgevoerd worden vanuit de optiek de begeleiding opdat de betrokkene zijn toekomst in eigen handen kan nemen.

Beschikt men over een balans van de alternatieve straffen en hun doeltreffendheid bij het voorkomen van recidive? Maken de rechtscolleges voldoende gebruik van alternatieve straffen? Merkt u een vermindering van het recidivisme bij mensen die tot dergelijke straffen veroordeeld werden?

14.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Frans): Voor zover ik weet bestaat zo'n balans niet.

connaissance. Je renvoie à l'intéressant rapport de l'INCC, qui a établi un état des lieux des connaissances sur la récidive et qui n'évoque pas de faits de récidive pour 6 condamnés sur 10, même si la presse a cité ces chiffres.

Les interrogations par rapport aux données sur la récidive m'incitent à créer un outil pour la monitorer. Des initiatives ont été prises. Le SPF Justice collabore avec l'INCC pour standardiser les statistiques. On a créé une cellule Récidive et carrières criminelles (CReCC) qui développera un moniteur automatique de la récidive, fournira au SPF des informations et élaborera un programme de recherche à long terme. Ces activités, pour lesquelles un budget est prévu, viennent seulement de débuter. On commencera par tester des initiatives scientifiques pour avoir des indications sur l'efficacité d'une mesure.

Je manque de données chiffrées pour répondre à vos questions. Aux Pays-Bas, on a constaté que des condamnés à une peine de travail récidivaient 47 % moins que les condamnés à de courtes peines.

Le manque de chiffres sur la récidive n'invalide pas la valeur des peines alternatives telles que les peines de travail ou les peines de probation, qui permettent au condamné de travailler sur des problématiques ciblées via des formations.

Les statistiques montrent une augmentation des peines alternatives. Bien que leur nombre ait baissé en 2017, les peines de travail atteignent le cap de 10 000 depuis 2018. La quasi-disparition du sursis pour ces peines renforce leur effectivité.

14.03 Philippe Goffin (MR): Une certaine souplesse permet aux personnes de garder leur emploi tout en effectuant leur peine le week-end, ce qui est positif.

L'incident est clos.

15 Question de Philippe Goffin à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le recul des droits de la défense et du principe contradictoire" (55024133C)

15.01 Philippe Goffin (MR): Des voix s'élèvent pour dénoncer un recul des droits de la défense et du principe du contradictoire au profit d'un pouvoir

Ik verwijs naar het interessante verslag van het NICC, waarin er een overzicht van de huidige kennis over recidive gegeven wordt en waarin er geen melding gemaakt wordt van recidive bij 6 op de 10 veroordeelden, ook al werden die cijfers in de pers geciteerd.

De vragen over de gegevens inzake recidive zijn voor mij een aansporing om werk te maken van een tool om de recidive te monitoren. Er werden initiatieven ontwikkeld. De FOD Justitie werkt samen met het NICC om de statistieken te standaardiseren. Er werd een cel Recidive en Criminele Carrières (CReCC) opgericht, die een automatische monitoring van de recidive zal ontwikkelen, de FOD informatie zal verstrekken en een onderzoeksprogramma voor de lange termijn zal uitwerken. Die activiteiten, waarvoor er middelen geoormerkt werden, zijn nog maar net opgestart. Eerst zullen we wetenschappelijke initiatieven uittesten, die aanwijzingen moeten verschaffen over de doeltreffendheid van een maatregel.

Bij gebrek aan gegevens kan ik u geen evidencebased antwoord geven. In Nederland heeft men vastgesteld dat de recidive bij personen die tot een werkstraf veroordeeld werden 47 % lager lag dan bij kortgestraften.

Het gebrek aan cijfers over de recidive betekent niet dat we vraagtekens moeten plaatsen bij de waarde van alternatieve straffen zoals werk- of probatiestraften. Dergelijke straffen stellen de veroordeelde in staat om via opleidingen te werken aan bepaalde specifieke problemen.

De statistieken tonen aan dat het aantal alternatieve straffen in stijgende lijn gaat. Hoewel dat aantal in 2017 nog daalde, werd sinds 2018 de kaap van de 10.000 alternatieve straffen gerond. Dat er voor deze straffen vrijwel geen uitstel meer verleend wordt, zorgt ervoor dat ze doeltreffender zijn.

14.03 Philippe Goffin (MR): Indien we enige soepelheid aan de dag leggen, kunnen de veroordeelden hun baan behouden en hun straf in het weekend uitvoeren, wat positief is.

Het incident is gesloten.

15 Vraag van Philippe Goffin aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De afkalking van de rechten van de verdediging en het beginsel van tegenspraak" (55024133C)

15.01 Philippe Goffin (MR): Sommigen hekelen de afkalking van de rechten van de verdediging en het beginsel van tegenspraak terwijl het openbaar

croissant du ministère public. Certaines formes d'inversion du contentieux en matière pénale, par lequel notamment l'absence de réponse serait interprétée comme une reconnaissance pure et simple, inquiètent particulièrement. En matière de procédure pénale, le ministère public prendrait plus que rarement des réquisitions écrites, même lorsque la défense dépose une argumentation écrite.

Que pensez-vous de ces critiques? L'interprétation d'une absence de réponse en défaveur du suspect ne limite-t-elle pas trop les droits de la défense? Qu'est-ce qui justifie la différence de traitement procédural entre le ministère public et les autres parties à un procès?

15.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (*en français*): En accordant plus de pouvoir ou de compétences au ministère public, on ne rogne pas forcément les droits de la défense. En tant que partie poursuivante, il surveille et respecte l'enquête au stade de l'instruction pénale, de l'enquête judiciaire et de l'examen du fond, à charge et à décharge, dans le respect des droits de la défense, du droit à un procès équitable et du principe contradictoire.

Une inquiétude règne au barreau quant au fait qu'une personne qui commet une infraction présumée au Code de la route manquerait de possibilités de contester l'infraction.

On peut pourtant le faire à chaque étape: au moment de la perception immédiate, de la transaction et de l'ordre de paiement.

Les audiences en matière pénale ont un caractère public et oral. La procédure devant l'instance juridictionnelle est essentiellement orale, ce qui n'empêche pas les parties d'adresser des conclusions écrites au juge qui devra alors y répondre. Sous peine de nullité, le ministère public doit être entendu à l'audience sur sa demande, où il résume le dossier et ses conclusions sur l'application de la loi pénale. Il est donc obligé de requérir. Cette obligation ne s'applique pas à la défense qui s'organise comme elle l'entend. Aucune disposition légale n'oblige le ministère public à exposer le dossier ou à requérir une sanction par écrit.

Le ministère public remplit des missions de service public en matière d'enquête et de poursuite des

ministèrie almaal meer de overhand neemt. Sommige vormen van omkering van het geschil in strafzaken, via hetwelk onder meer het ontbreken van een antwoord als een zuivere erkenning zou worden geïnterpreteerd, baren grote zorgen. Met betrekking tot de strafrechtspleging zou het openbaar ministerie slechts heel zelden schriftelijke vorderingen instellen, zelfs wanneer de verdediging een schriftelijke argumentatie indient.

Wat vindt u van die kritiek? Vormt de interpretatie van het uitblijven van een antwoord ten nadele van de verdachte geen te grote beperking van de rechten van de verdediging? Wat rechtvaardigt het verschil in procedurele behandeling tussen het openbaar ministerie en de andere partijen in het proces?

15.02 Minister Vincent Van Quickenborne (*Frans*): Door het openbaar ministerie meer macht of bevoegdheden te geven, knaagt men niet noodzakelijk aan de rechten van de verdediging; Als vervolgende partij ziet het toe op en respecteert het het onderzoek in het stadium van het strafonderzoek, het gerechtelijk onderzoek en het onderzoek ten gronde, à charge en à décharge, met eerbiediging van de rechten van de verdediging, het recht op een eerlijk proces en het beginsel van tegenspraak.

Er heerst ongerustheid bij de balie over het feit dat iemand die een beweerde verkeersovertreding begaat geen mogelijkheden zou hebben om de overtreiding te betwisten.

Dat is mogelijk in elke fase: die van de onmiddellijke inning, de minnelijke schikking en het betalingsbevel.

Zittingen in strafzaken zijn openbaar en verlopen mondeling. De procedure voor een rechtbank is in hoofdzaak een mondelinge procedure. Dat belet niet dat de partijen in het geding schriftelijke conclusies kunnen meedelen aan de rechter, die dan daarop moet antwoorden. Op straffe van nietigheid moet het openbaar ministerie op zijn verzoek op de zitting gehoord worden. Het OM geeft een samenvatting van het dossier en deelt zijn conclusies mee over de toepassing van de strafwet. Het openbaar ministerie is verplicht een requisitoir te houden. Die verplichting geldt niet voor de verdediging, die haar pleidooien naar eigen goeddunken organiseert. Het OM is niet wettelijk verplicht het dossier schriftelijk uiteen te zetten of schriftelijk een sanctie te eisen.

Het openbaar ministerie vervult opdrachten van openbare dienst inzake het onderzoek naar en de

infractions et demande l'application du droit pénal dans l'intérêt de la collectivité, alors que les autres parties défendent un intérêt personnel. L'accusé peut toujours répondre et a le dernier mot. L'égalité des armes est garanti, le juge pouvant toujours apprécier si le contenu de la réquisition orale du ministère public justifie de nouveaux délais de conclusion.

L'incident est clos.

16 Question de Philippe Goffin à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'exécution des courtes peines" (55024134C)

16.01 Philippe Goffin (MR): L'entrée en vigueur de l'exécution des courtes peines d'emprisonnement a été reportée au 1^{er} juin 2022. En parallèle d'un recours plus important aux peines alternatives, cela permet une prise en charge rapide du délinquant en amont. Aux Pays-Bas, la population carcérale a diminué depuis l'exécution de toutes les peines d'emprisonnement. La mise en œuvre de cette réforme est un rendez-vous important.

Le projet de réforme a-t-il été ajusté ou modifié depuis son report afin de garantir son entrée en vigueur? Des modifications sont-elles prévues pour garantir l'entrée en vigueur et l'efficacité de la mesure en juin?

16.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en français): Les courtes peines doivent être exécutées. Le report de l'entrée en vigueur de la loi est motivé par la crise covid et par les changements qui devaient être apportés. Le report permettra de vérifier si des modifications permettent d'optimiser l'application de la loi. Le cas échéant, elles seront soumises au Parlement.

Les efforts pour l'entrée en vigueur se poursuivront. Un groupe de travail "opérationnalisation" se réunit régulièrement. Des arrêtés d'exécution sont soumis aux acteurs de terrain et à la CIM Maisons de justice. Dès que l'avis de l'inspecteur des Finances sera connu, le dossier passera au Conseil des ministres.

Les formations ont été organisées par l'Institut de formation judiciaire les 22 et 29 octobre. D'autres

vervolgung van misdrijven, en vraagt de toepassing van het strafrecht in het belang van de samenleving, terwijl de andere partijen een persoonlijk belang verdedigen. De in verdenking gestelde mag altijd nog antwoorden en heeft het laatste woord. Er wordt met gelijke wapens gestreden, en de rechter kan altijd zelf oordelen of de inhoud van het mondelinge requisitoir van het openbaar ministerie rechtvaardigt dat er nieuwe conclusietermijnen vastgelegd worden.

Het incident is gesloten.

16 Vraag van Philippe Goffin aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De uitvoering van korte gevangenisstraffen" (55024134C)

16.01 Philippe Goffin (MR): De inwerkingtreding van de uitvoering van korte gevangenisstraffen werd tot 1 juni 2022 uitgesteld. In combinatie met een ruimere toepassing van alternatieve straffen wordt een vroegtijdige aanpak van delinquenten daardoor mogelijk. In Nederland is de gevangenispopulatie geslonken sinds alle gevangenisstraffen uitgevoerd worden. Het is dus belangrijk dat die hervorming doorgevoerd wordt.

Werd sinds de hervorming uitgesteld werd het ontwerp ervan aangepast of gewijzigd, zodat ze in juni daadwerkelijk in werking kan treden? Zijn er wijzigingen gepland om ervoor te zorgen dat die maatregel wel degelijk op 1 juni ingaat én van in het begin doeltreffend is?

16.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Frans): De korte gevangenisstraffen moeten uitgevoerd worden. De inwerkingtreding werd uitgesteld wegens de coronacrisis en omdat er nog wijzigingen aangebracht moesten worden. Dankzij het uitstel zal er nagegaan kunnen worden of de toepassing van de wet geoptimaliseerd kan worden door verdere wijzigingen. In dat geval zullen die aan het Parlement voorgelegd worden.

De inspanningen om de wet in werking te doen treden worden voortgezet. De werkgroep Operationalisering komt regelmatig bijeen. Er worden uitvoeringsbesluiten voorgelegd aan de actoren op het terrein en aan de IMC Justitiehuisen. Zodra het advies van de inspecteur van Financiën bekend is, zal het dossier op de ministerraad besproken worden.

De opleidingen werden door het Instituut voor Gerechtelijke Opleiding georganiseerd en vonden

seront organisées pour le personnel des prisons en février. En mars, des sessions d'information seront organisées.

On finalise une brochure pour les personnes condamnées à une peine de trois ans ou moins. Des adaptations informatiques amélioreront le travail des acteurs de terrain. Un formulaire digitalisé pour la demande de détention limitée ou la surveillance électronique est élaboré.

Ce travail se déroule en concertation avec le terrain, pour une mise en œuvre adaptée à ses besoins.

L'incident est clos.

17 Question de Philippe Pivin à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le Plan national de sécurité et la demande de moyens par le Collège des procureurs généraux" (55024135C)

17.01 Philippe Pivin (MR): Selon le Collège des procureurs généraux, le projet de Plan national de sécurité ne contient aucun engagement de budget ni de ressources nécessaires, notamment pour la lutte contre la drogue, le terrorisme ou la sécurité routière. Il constate aussi l'absence de budget distinct pour la PJ fédérale.

Vous avez indiqué que ces demandes seraient entendues et que des moyens suffisants seraient dégagés pour atteindre ces objectifs.

Quelles réponses avez-vous apportées avec la ministre de l'Intérieur suite à ce constat? Quelle évolution des moyens est-elle prévue pour les prochaines années?

17.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en français): Ce plan a été rédigé par la ministre de l'Intérieur et je cite en substance sa réponse.

Le plan n'a jamais été lié à un plan budgétaire propre, mais repose sur les mécanismes de financement de la police intégrée. Vu les ressources limitées, des choix stratégiques permettent de discuter et valider des priorités au sein des organes de coordination stratégique, notamment le Comité de coordination de la police intégrée.

plaats op 22 en 29 oktober. Er zullen in februari andere opleidingen georganiseerd worden voor het gevangenispersoneel. In maart zullen er informatiesessies plaatsvinden.

We leggen de laatste hand aan een brochure voor personen die veroordeeld zijn tot een gevangenisstraf van maximaal drie jaar. Enkele ICT-aanpassingen zullen het werk van de mensen op het terrein vergemakkelijken. Er wordt een digitaal formulier uitgewerkt voor de aanvraag tot beperkte detentie of elektronisch toezicht.

Een en ander gebeurt in samenspraak met het werkveld, zodat alles afgestemd kan worden op de behoeften.

Het incident is gesloten.

17 Vraag van Philippe Pivin aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het Nationaal Veiligheidsplan en de vraag om middelen van het College van procureurs-generaal" (55024135C)

17.01 Philippe Pivin (MR): Volgens het College van procureurs-generaal bevat het ontwerp van Nationaal Veiligheidsplan geen enkel engagement inzake de nodige budgetten en middelen, met name voor de drugsbestrijding, de terrorismebestrijding of de verkeersveiligheid. Het college stelt eveneens vast dat er geen afzonderlijk budget is voor de federale gerechtelijke politie.

U hebt gemeld dat er met die verzuchtingen rekening gehouden zou worden en dat er voldoende middelen uitgetrokken zouden worden om die doelstellingen te bereiken.

Welke antwoorden hebt u naar aanleiding van deze vaststellingen samen met de minister van Binnenlandse Zaken aangereikt? Hoe zullen de middelen de komende jaren evolueren?

17.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Frans): Dat plan werd door de minister van Binnenlandse Zaken opgesteld en ik zal dus in hoofdzaak haar antwoord weergeven.

Het plan werd nooit gekoppeld aan een eigen begrotingsplan, maar is gebaseerd op de financieringsmechanismen voor de geïntegreerde politie. Gelet op de beperkte middelen, kunnen er op grond van strategische keuzes prioriteiten besproken en bekrachtigd worden in de coördinerende strategische organen, zoals het Coördinatiecomité van de Geïntegreerde Politie.

Les crédits spécifiques de la police judiciaire fédérale sont repris séparément et concernent les budgets de personnel, d'investissement et de fonctionnement. Certains besoins communs à la PJ fédérale, à la police fédérale et à la police intégrée sont remplis par d'autres crédits communs.

Pour ma part, je souhaite que le pilier judiciaire de la police fédérale dispose de moyens suffisants. Nous avons déployé des moyens accrus pour le recrutement mais c'est surtout celui du personnel spécialisé qui s'avère difficile.

Le gouvernement octroie progressivement 50, 70, 90 et 100 millions à la police fédérale de 2021 à 2024. Ces moyens pourront être mobilisés pour des recrutements supplémentaires, ce qui profitera à l'ensemble de la police intégrée.

17.03 Philippe Pivin (MR): On demande du personnel et vous essayez d'y répondre. Vous dites que c'est difficile mais vu les budgets qui vous sont alloués, cette difficulté m'apparaît relative.

L'incident est clos.

18 Question de Philippe Pivin à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'évaluation et les perspectives des sections Deradex" (55024136C)

18.01 Philippe Pivin (MR): Le 11 janvier 2021, la Direction générale des Établissements pénitentiaires (DG EPI) indiquait surveiller 100 détenus pour radicalisme, extrémisme et terrorisme: 43 dans les prisons de la direction Nord, 45 dans celles de la direction Sud et 12 dans les prisons bruxelloises.

Le 12 avril 2021, la cour d'appel de Bruxelles a rappelé que la Cour européenne des droits de l'Homme permet des régimes d'exception d'emprisonnement à certaines conditions. Des aménagements du fonctionnement interne des sections Deradex devaient être effectués.

Combien de détenus sont-ils emprisonnés pour radicalisme, extrémisme et terrorisme? Dans quels établissements? Combien sont dans les sections Deradex? Le cadre fonctionnel interne de ces sections a-t-il dû être révisé à la suite de la décision de la cour d'appel? Quelles mesures ont-elles été prises par l'administration pénitentiaire et à la suite

De specifieke kredieten van de federale gerechtelijke politie worden apart vermeld en betreffen de personeels-, investerings- en werkingsbudgetten. Bepaalde gemeenschappelijke noden van de federale gerechtelijke politie, de federale politie en de geïntegreerde politie worden gelenigd via andere gemeenschappelijke kredieten.

Ikzelf wil dat de gerechtelijke pijler van de federale politie over voldoende middelen beschikt. We hebben meer middelen uitgetrokken voor de aanwervingen, maar vooral de aanwerving van gespecialiseerd personeel blijkt een probleem te vormen.

In de periode van 2021 tot 2024 alloceert de regering een jaarlijks opklimmend bedrag van respectievelijk 50, 70, 90 en 100 miljoen euro ten behoeve van de federale politie. Die middelen kunnen ingezet worden voor extra aanwervingen, wat de volledige geïntegreerde politie ten goede zal komen.

17.03 Philippe Pivin (MR): Men vraagt meer personeel en u probeert aan die vraag tegemoet te komen. Volgens wat u zegt, is dat geen sinecure, maar gelet op de budgetten die u toegekend worden, lijkt me dat geen onoverkomelijk probleem.

Het incident is gesloten.

18 Vraag van Philippe Pivin aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De evaluatie van en de vooruitzichten voor de Deradexafdelingen" (55024136C)

18.01 Philippe Pivin (MR): Op 11 januari 2021 gaf het Directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen (DG EPI) aan dat het toezicht hield op 100 gedetineerden wegens radicalisme, extremisme of terrorisme: 43 in de gevangenissen van de directie Noord, 45 in die van de directie Zuid en 12 in de Brusselse gevangenissen.

Op 12 april 2021 wees het Brusselse hof van beroep erop dat het Europees Hof voor de Rechten van de Mens onder bepaalde voorwaarden uitzonderingsregimes voor opsluiting toestaat. De interne werking van de Deradexafdelingen moet bijgestuurd worden.

Hoeveel gedetineerden zitten er in de gevangenis wegens radicalisme, extremisme of terrorisme? In welke inrichtingen? Hoeveel zitten er in de Deradexafdelingen? Moest het interne functionele kader van die afdelingen herzien worden na de beslissing van het hof van beroep? Welke maatregelen heeft het gevangeniswezen genomen

du rapport d'évaluation? Quelle est la programmation d'action des trois prochaines années?

18.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (*en français*): Il y a cinq personnes dans la section Deradex d'Itter détenues pour des faits de terrorisme ou de droit commun, avec des profils d'extrémistes. Il n'y a aucun détenu pour ce type de faits dans la section Deradex d'Hasselt. Pour les autres établissements, 131 détenus sont concernés (62 en Flandre, 56 en Wallonie et 13 à Bruxelles).

Tous les six mois, la direction de prison rédige une note sur le maintien du détenu en section Deradex à l'intention du directeur général, qui statue après avis des services CellEx et psychosocial extrémisme. Cette note refait le point sur les motifs de placement, l'évolution, et les faits observés. Elle est annexée à l'évaluation bimestrielle et prévoit un entretien avec le détenu, la décision étant de ce fait contradictoire.

Cette procédure n'empêche pas une proposition de sortie de la Deradex par la direction ou une demande du détenu. Dans ce cas, la décision doit également être prise dans le mois.

Des travaux sont en cours à la section Deradex d'Itter afin d'accueillir les salles polyvalentes et de visite. Le risque de recrutement à l'intérieur des prisons est beaucoup moins répandu qu'il y a quelques années, mais peut être réactivé par le sentiment d'injustice ou pour des raisons financières.

Le nombre de cas pour lesquels le confinement est la priorité a diminué, mais cette voie doit toujours rester possible pour les dossiers qui la nécessitent.

L'accent est mis sur une approche standardisée, axée sur la prévention, une offre et un parcours de détention sur mesure en fonction du profil du détenu.

L'objectif des prisons-satellites est de poursuivre le désengagement des détenus qui se sont tournés vers l'extrémisme violent dans le passé, et de prévenir cet engagement chez ceux qui pourraient commettre de tels actes. Ces prisons ne sont donc ni une étape de transition vers un service Deradex ni un passage obligé à la sortie d'un tel service.

naar aanleiding van het evaluatierapport? Welke acties staan er de volgende drie jaar op het programma?

18.02 Minister Vincent Van Quickenborne (*Frans*): In de Deradexafdeling in Itter zitten er vijf gedetineerden met een extremistisch profiel wegens terrorisme of gemeenrechtelijke feiten. Er zitten geen gevangenen voor dit soort misdrijven in de Deradexafdeling in Hasselt. Voor de andere inrichtingen gaat het over 131 gedetineerden (62 in Vlaanderen, 56 in Wallonië en 13 in Brussel).

Om de zes maanden stelt de gevangenisdirectie voor de directeur-generaal een nota op over het verdere verblijf van de gedetineerde in de Deradexafdeling. Die beslist na advies van de CelExtremisme (CelEx) en de Centrale Psychosociale Dienst Extremisme (CPSDEx). In die nota worden de redenen voor de plaatsing, de evolutie en de waargenomen feiten opnieuw bekeken. Ze wordt bij de tweemaandelijks evaluatie gevoegd en voorziet in een onderhoud met de gedetineerde, zodat de beslissing op tegenspraak genomen wordt.

Deze procedure belet de directie niet een voorstel van ontslag uit de Deradexafdeling te doen en verhindert evenmin dat de gedetineerde een verzoek kan indienen. Ook in dat geval moet de beslissing binnen een maand genomen worden.

In het Deradexafdeling te Itter wordt er gewerkt aan de inrichting van de polyvalente zaal en de bezoekersruimte. Het risico van rekrutering in de gevangenen is veel kleiner dan enkele jaren geleden maar kan door een gevoel van onrechtvaardigheid of om financiële redenen opnieuw aangewakkerd worden.

Het aantal gevallen waarin opsluiting de prioriteit is, is gedaald, maar dat moet steeds mogelijk blijven voor de dossiers waarin dat nodig is.

De nadruk ligt op een gestandaardiseerde, op preventie gerichte aanpak, met een detentieaanbod en -traject die afgestemd zijn op het profiel van de gedetineerde.

Het doel van de satellietgevangenen is verder werk te maken van de deradicalisering (*disengagement*) van de gevangenen die zich in het verleden tot gewelddadig extremisme bekeerd hebben, en te voorkomen dat degenen die dergelijke daden zouden kunnen plegen in die richting zouden evolueren. Die gevangenen vormen derhalve noch een overgangsfase naar een

Deradexafdeling noch een verplichte stap naar het ontslag uit een dergelijke dienst.

Le désengagement est également poursuivi dans d'autres prisons: il faut toujours voir quelle offre est la plus adaptée pour chaque détenu. Les détenus de la section Deradex d'Iltre y ont leur place et leur régime est conforme à la loi de principe mais il n'y a pas suffisamment d'activités communes au sein de la section. À Hasselt, les détenus de la section ont participé à des activités avec d'autres détenus, ce qui a rempli leurs journées et a permis d'observer leur évolution.

En raison du nombre limité de détenus Deradex, la capacité disponible est utilisée pour d'autres détenus, par exemple pour ceux en quarantaine préventive ou en isolement pour maladie. Quelques détenus en détention limitée sont absents dans la journée. Ces derniers ne peuvent avoir de contact avec d'autres détenus, de sorte que leur présence dans les quartiers Deradex ne présente aucun risque.

Quand on décide de placer dans la section un détenu présentant un comportement de recrutement, la capacité doit être mise à disposition dans les 24 heures.

Les services des entités fédérées sont chargés de formuler une offre concernant l'accompagnement et le désengagement. Outre l'offre spécifique, l'offre régulière peut être mise à la disposition de cette catégorie de détenus. En général, l'offre des entités fédérées ne répond pas suffisamment aux besoins. Proposer des activités en groupe est difficile en raison de la taille du groupe, des problèmes de langue et du manque d'espace.

Dans l'ensemble, les détenus du service sont demandeurs d'activités sportives et d'entraînement. Le cas-test de Hasselt donne une réponse partielle au problème des activités en commun.

L'incident est clos.

19 Question de Sander Loones à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Les attentats de 2017 en Espagne" (55023908C)

19.01 Sander Loones (N-VA): En 2017, 16 personnes, dont une femme originaire du Limbourg, ont trouvé la mort dans des attaques terroristes en Catalogne.

Ook in andere gevangenissen wordt aan de deradicalisering gewerkt. Er moet steeds nagegaan worden welk aanbod voor welke gedetineerde het meest geschikt is. De gedetineerden van de Deradexafdeling in Iltre horen daar thuis en hun regime is in overeenstemming met de basiswet maar er zijn onvoldoende gezamenlijke activiteiten in de afdeling. In Hasselt hebben de gedetineerden van de afdeling deelgenomen aan activiteiten met andere gedetineerden, die hun dagen vulden en het mogelijk maakten hun evolutie te observeren.

Wegens het beperkt aantal Deradexgevangenen wordt de beschikbare capaciteit gebruikt voor andere gedetineerden, bijvoorbeeld voor degenen die in preventieve quarantaine of wegens ziekte in isolatie zitten. Enkele gedetineerden in beperkte detentie zijn overdag afwezig. Deze gedetineerden mogen geen contact hebben met andere gedetineerden zodat hun aanwezigheid in de Deradexafdelingen geen enkel risico oplevert.

Wanneer men beslist een gedetineerde die medegevangenen tracht te ronselen in een Deradexafdeling te plaatsen, moet de capaciteit binnen 24 uur beschikbaar zijn.

De diensten van de deelgebieden moeten een aanbod inzake begeleiding en *disengagement* aanreiken. Naast het specifieke aanbod kan ook het reguliere aanbod aan deze categorie gedetineerden gepresenteerd worden. In het algemeen beantwoordt het aanbod van de deelgebieden niet goed genoeg aan de behoeften. Groepsactiviteiten zijn moeilijk te organiseren door de beperkte grootte van een groep, taalproblemen en het gebrek aan ruimte.

Over het geheel genomen vragen de gedetineerden van de dienst sport- en trainingsactiviteiten. De testcase van Hasselt biedt een gedeeltelijk antwoord op het probleem van de gemeenschappelijke activiteiten.

Het incident is gesloten.

19 Vraag van Sander Loones aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De aanslagen van 2017 in Spanje" (55023908C)

19.01 Sander Loones (N-VA): In 2017 kwamen bij terreuraanslagen in Catalonië zestien mensen om het leven, onder wie een vrouw uit Limburg.

Un ancien policier espagnol dont le comportement n'était pas irréprochable a récemment déclaré devant la Cour suprême espagnole que les services secrets espagnols auraient été impliqués dans ces attaques terroristes, qui ont provoqué une onde de choc en Catalogne. Plusieurs partis demandent la création d'une commission d'enquête pour éclaircir cette affaire.

Le ministre est-il au courant de ce dossier? A-t-il déjà pris des contacts à ce sujet? A-t-il demandé des informations à d'autres services judiciaires? Considère-t-il que nous sommes impliqués dans ce dossier, étant donné que l'une des victimes était originaire du Limbourg?

19.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (*en néerlandais*): Au cours de l'enquête préliminaire espagnole, la Belgique a satisfait à différentes demandes d'entraide judiciaire émanant de l'Audiencia Nacional. La cellule Victimes du parquet fédéral a assisté, durant l'enquête préliminaire et le procès, les proches de la victime belge décédée et de la victime gravement blessée.

Le parquet fédéral et la Sûreté de l'État n'ont pas reçu d'informations officielles sur cette question. Je n'ai pas eu de contact personnel à ce sujet avec mon homologue espagnol, mais la Sûreté de l'État a demandé officiellement des explications. Nous n'avons pas encore reçu de réponse à cette demande.

Au sein de la section Tourisme du parquet fédéral, un dossier a été immédiatement ouvert à l'époque pour les faits qui se sont déroulés à Barcelone, également parce que certains suspects avaient été en Belgique. Ces informations ont également été transmises à l'Audiencia Nacional.

19.03 Sander Loones (N-VA): Si le ministre reçoit davantage d'informations de la part des services publics espagnols, je suppose qu'il en informera le Parlement ou, à tout le moins, la ministre Wilmès.

L'UE est non seulement une union économique, mais aussi une union de valeurs. C'est pourquoi nous devons veiller au respect des principes de l'État de droit. Je sais que mon propre téléphone est mis sur écoute par les autorités espagnoles et nos services ont déjà découvert que le véhicule de M. Puigdemont était suivi. Compte tenu des antécédents des services de sécurité espagnols, l'inquiétude actuelle n'est donc pas si exceptionnelle.

L'incident est clos.

Een niet-onbesproken Spaanse oud-politieman heeft onlangs voor het Spaanse Hooggerechtshof verklaard dat de Spaanse geheime dienst bij die terreuraanslagen betrokken zou zijn geweest, wat in Catalonië een schokgolf heeft veroorzaakt. Verschillende partijen vragen om een onderzoekscommissie om de zaak uit te klaren.

Is de minister op de hoogte van het dossier? Heeft hij daarover reeds contacten gehad? Heeft hij informatie opgevraagd bij andere justitiële diensten? Is hij van mening dat wij betrokken partij zijn, aangezien een van de slachtoffers uit Limburg kwam?

19.02 Minister Vincent Van Quickenborne (*Nederlands*): Tijdens het Spaanse vooronderzoek heeft België uitvoering gegeven aan verschillende rechtshulpverzoeken uitgaande van de Audiencia Nacional. De slachtoffercel van het federaal parket heeft de nabestaanden van het overleden Belgische slachtoffer en het zwaargewonde slachtoffer bijgestaan tijdens het vooronderzoek en het proces.

Het federaal parket en de Veiligheid van de Staat hebben geen officiële informatie ontvangen over deze kwestie. Ik heb hierover geen persoonlijk contact gehad met mijn Spaanse ambtgenoot, maar de Veiligheid van de Staat heeft wel officieel om uitleg gevraagd. We hebben hierop nog geen antwoord gekregen.

Bij de sectie toerisme van het federaal parket werd destijds onmiddellijk een dossier geopend voor de feiten in Barcelona, ook omdat bepaalde verdachten in België waren geweest. Deze informatie werd ook bezorgd aan de Audiencia Nacional.

19.03 Sander Loones (N-VA): Als de minister meer informatie krijgt van de Spaanse overheidsdiensten, ga ik ervan uit dat hij het Parlement of minstens minister Wilmès daarover zal inlichten.

De EU is niet alleen een economische unie, maar ook een unie van waarden. Daarom moeten we erop toezien dat de principes van de rechtsstaat worden gerespecteerd. Ik weet dat mijn eigen telefoon is afgeluisterd door de Spaanse overheid en onze diensten achterhaalden al dat de wagen van de heer Puigdemont werd gevolgd. Gelet op het trackrecord van de Spaanse veiligheidsdiensten, is de huidige onrust dus niet zo uitzonderlijk.

Het incident is gesloten.

20 Questions jointes de

- Sophie De Wit à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'enlèvement et le meurtre d'un garçonnet de 4 ans" (55024140C)
- Katleen Bury à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "L'enlèvement d'un enfant de quatre ans" (55024143C)
- Philippe Goffin à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La mort tragique de Dean" (55024156C)
- Ben Segers à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le motif sous-jacent au meurtre d'un enfant de 4 ans" (55024198C)

20.01 Sophie De Wit (N-VA): Un homme de 34 ans qui a déjà purgé une peine de dix ans est suspecté d'avoir enlevé et tué le petit Dean qui avait 4 ans. Ces faits nous touchent tous au plus profond de nous-mêmes.

Cet homme avait été condamné pour avoir infligé à son beau-fils de deux ans des sévices ayant entraîné la mort. Le juge a estimé à l'époque qu'il n'avait pas eu l'intention de donner la mort.

Le refus systématique des demandes de libération constituait un signal. Après avoir purgé sa peine, cet homme a été libéré sans aucun suivi ou traitement. Ce cas montre l'importance du suivi et d'une analyse des risques sérieuse tant en prison qu'en dehors de celle-ci.

L'intéressé a-t-il fait l'objet d'une évaluation régulière au cours de sa détention? Son état mental et son sentiment de culpabilité ont-ils évolué? N'a-t-il bénéficié, en prison, d'aucun autre accompagnement que celui relatif à son problème de drogue?

Y a-t-il eu après sa libération une forme de suivi? Des informations le concernant ont-elles été transmises à la police locale? La mise à la disposition du tribunal d'exécution des peines n'existe que depuis 2012 mais avant, il y avait la mise à la disposition du gouvernement. Ce système n'a-t-il donc pas été appliqué?

Notre groupe est favorable à la mise à disposition et veut la maintenir, voire même l'élargir. Plusieurs partis préféreraient s'en débarrasser et le ministre semble privilégier une attitude de compréhension évolutive. Il demande en tout cas une étude à ce sujet. L'affaire du petit Dean ne le convainc-t-elle pas qu'il se lance ainsi sur une mauvaise piste et

20 Samengevoegde vragen van

- Sophie De Wit aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De ontvoering en de moord van een 4-jarige jongen" (55024140C)
- Katleen Bury aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De ontvoering van een vierjarige peuter" (55024143C)
- Philippe Goffin aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De tragische dood van Dean" (55024156C)
- Ben Segers aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De onderliggende aanleiding van de dood van een 4-jarige jongen" (55024198C)

20.01 Sophie De Wit (N-VA): Een man van 34 die al 10 jaar heeft gezeten, wordt verdacht van de ontvoering en de moord op het vierjarige jongetje Dean. Die feiten raken iedereen diep.

De man werd veroordeeld voor de mishandeling van een stiefzontje van twee, dat aan zijn verwondingen bezweek. De rechter heeft toen geoordeeld dat het niet de bedoeling was om te doden.

Elke vraag tot vervroegde vrijlating werd afgewezen, wat een teken aan de wand is. Na de straf werd de man vrijgelaten, zonder opvolging of behandeling. Dit geval toont aan hoe belangrijk opvolging is en hoe belangrijk een degelijke risico-inschatting is, in en buiten de gevangenis.

Is er tijdens de detentie van de betrokkene een herhaalde evaluatie gebeurd? Is er een evolutie geweest in zijn mentale toestand en zijn schuldbees? Is hij, behalve voor zijn drugprobleem, niet begeleid in de gevangenis?

Is er na zijn vrijlating een vorm van opvolging geweest? Is er informatie doorgestroomd naar het lokaal politiekorps? De terbeschikkingstelling aan de strafuitvoeringsrechtbank bestaat pas sinds 2012, maar daarvoor was er terbeschikkingstelling aan de regering. Is dat systeem niet toegepast?

Onze fractie gelooft in terbeschikkingstelling en we willen het behouden en uitbreiden. Een aantal partijen wil er liever vanaf en bij de minister ontwaar ik voortschrijdend inzicht. Hij wil het toch al onderzoeken. Overtuigt deze zaak de minister niet dat dit systeem niet kan worden afgeschaft?

que l'on aurait tort de supprimer le système?

Qu'en est-il de l'évaluation des risques annoncée par le ministre? Qu'en est-il de la mise en œuvre de l'imputabilité graduelle? Les deux systèmes présentent des opportunités de combler les lacunes s'agissant de tels profils.

20.02 Katleen Bury (VB): Je souhaite présenter mes condoléances à la famille. J'espère qu'elle réussira un jour à surmonter cette tragédie. Il est hallucinant de constater que les sévices infligés à un garçonnet de deux ans, et qui ont entraîné sa mort, n'aient pas été qualifiés de meurtre. L'auteur a dû purger sa peine jusqu'au dernier jour, ce qui signifie qu'on ne l'a pas jugé apte à réintégrer la société. Le ministre a déclaré que la Justice n'a eu d'autre choix que de le libérer.

Pourquoi n'a-t-on pas eu recours au régime de la mise à disposition du gouvernement? Pourquoi les arrêtés d'exécution de la loi relative à la mise à disposition du tribunal de l'application des peines se sont-ils fait attendre pendant de longues années? Faut-il soumettre le système existant de la mise à disposition du tribunal de l'application des peines à une nouvelle évaluation? Le délai maximum de quinze ans de suivi, en particulier, n'est-il pas sujet à débat?

La mise à disposition du tribunal de l'application des peines figurera-t-elle dans le nouveau Code pénal? L'ancien ministre Geens a supprimé cette possibilité, mais quelles sont les intentions du ministre actuel?

Les statistiques en matière de récidive sont-elles disponibles dans leur intégralité pour notre territoire? Dans sa réponse à M. Goffin, le ministre a déclaré que nous n'en disposons pas. Il ne précise pas quand ces chiffres seront connus.

Certaines personnes doivent être écartées de la société. Au journal télévisé, le ministre a évoqué les places pour séjours de longue durée. De combien de places de ce type disposons-nous? Par quels détenus peuvent-elles être occupées?

Que pense le ministre de la responsabilité partielle des actes, telle qu'elle a été présentée par le magistrat honoraire Heimans? Est-il possible d'imposer à la fois une peine de prison et un traitement psychiatrique?

Selon des spécialistes, il n'est pas toujours possible de guérir un patient et le traitement renforce encore la dangerosité de certains psychopathes. Le

Hoe staat het met de risicotaxatie die de minister heeft aangekondigd? Hoeveer staat hij met de uitwerking van de graduele toerekeningsvatbaarheid? In beide systemen zitten opportuniteiten om de gaten in het net voor dergelijke profielen te dichten.

20.02 Katleen Bury (VB): Ik wil mijn medeleven betuigen aan de familie die deze tragedie hopelijk ooit te boven zal komen. Het is onthutsend dat de mishandeling van een tweejarig jongetje met de dood tot gevolg, niet als moord werd gekwalificeerd. De man heeft zijn straf tot de laatste dag moeten uitzitten, wat betekent dat men hem niet klaar vond om terug te keren in de maatschappij. De minister verklaarde dat Justitie hem wel moest vrijlaten.

Waarom werd de mogelijkheid van terbeschikkingstelling aan de regering, niet gebruikt? Waarom duurde het jaren voor de uitvoeringsbesluiten daarover werden gepubliceerd? Moet de huidige regeling met terbeschikkingstelling aan de strafuitvoeringsrechtbank opnieuw worden geëvalueerd? Is in het bijzonder de maximumtermijn van 15 jaar opvolging niet voor discussie vatbaar?

Komt de terbeschikkingstelling in het nieuwe Strafwetboek? Voormalig minister Geens had die geschrappt, maar wat is deze minister van plan?

Zijn alle recidivecijfers voor ons grondgebied beschikbaar? Volgens de heer Goffin hebben we die niet en moeten we ze ook niet meteen verwachten.

Sommige mensen moeten uit de samenleving worden gehouden. De minister had het in de journaals over longstayplaatsen. Hoeveel hebben we er zo? Welk soort gedetineerden kunnen erin terecht?

Wat vindt de minister van de gedeeltelijke toerekeningsvatbaarheid zoals eremagistraat Heimans die ziet? Kan een gevangenisstraf samen met een psychiatrische behandeling worden opgelegd?

Volgens specialisten is niet iedereen te genezen en maakt behandeling sommige psychopaten nog doortrapper. De minister stelde dat er voor dergelijke

ministre a évoqué le manque de places en psychiatrie pour de tels profils, ajoutant que de très nombreux psychopathes étaient inscrits sur des listes d'attente. Combien de détenus sont concernés? Comment le ministre protège-t-il la société de ces individus? Certains auteurs ne veulent pas être traités et un traitement forcé n'est pas une option, ni en prison, ni dans le cadre d'une mise à disposition du tribunal de l'application des peines.

Comment protéger la société de ces individus? Le ministre a évoqué vingt mises à disposition par an. Combien de personnes concernées ont besoin d'un traitement et combien le refusent? Que pense le ministre d'une interdiction totale de contact avec les enfants? Le ministre ne pense-t-il pas que le débat sur le secret professionnel et l'obligation de signalement des travailleurs sociaux devrait être rouvert?

20.03 Philippe Goffin (MR): Les événements tragiques relatifs à l'enlèvement et au décès du petit Dean mettent en lumière la question du système répressif envers les violences commises sur les personnes vulnérables, et celle du suivi des auteurs. En effet, l'auteur présumé a été condamné en 2010 en Belgique pour des faits de maltraitance ayant entraîné la mort d'un enfant de deux ans. La prison de Tilburg semble avoir demandé qu'il fasse l'objet d'un placement psychiatrique.

Le suspect a-t-il bien été condamné pour des faits similaires et a-t-il purgé l'intégralité de sa peine? Faisait-il l'objet d'une mise à disposition du tribunal d'application des peines ou d'une mesure équivalente en vigueur au moment de sa condamnation? Pourquoi n'a-t-on pas accédé à la demande de placement en établissement psychiatrique? A-t-on pris des mesures pour l'empêcher d'entrer en contact avec des enfants? Les faits commis sur des personnes vulnérables ne devraient-ils pas faire l'objet de circonstances aggravantes justifiant des peines plus élevées assorties de mesures de suivi et d'interdiction spécifiques?

20.04 Ben Segers (Vooruit): Le décès du petit Dean nous a profondément touchés et je tiens à exprimer à mon tour, au nom de mon groupe, ma compassion envers sa famille. Il est de notre devoir de tirer des leçons réfléchies d'une telle tragédie.

Dans notre pays, une peine de prison ne peut pas être combinée avec un traitement obligatoire. Les

profiliens geen plaats is in de psychiatrie en voegde daaraan toe dat er heel wat psychopaten op wachtlijsten staan. Hoeveel gedetineerden zijn dat? Hoe beschermt hij de samenleving daartegen? Er zijn daders die niet behandeld willen worden en een dwangbehandeling is geen optie, niet in de gevangenis en niet tijdens de terbeschikkingstelling.

Hoe kunnen we de maatschappij dan toch tegen deze individuen beschermen? De minister noemde twintig terbeschikkingstellingen per jaar. Hoeveel betrokkenen hebben nood aan behandeling en hoeveel weigeren die? Hoe denkt de minister over een volledig omgangsverbod met kinderen? Vindt de minister niet dat het debat over het beroepsgeheim en over meldingsplicht door hulpverleners opnieuw moet worden gevoerd?

20.03 Philippe Goffin (MR): De tragische gebeurtenissen met betrekking tot de ontvoering en het overlijden van de kleine Dean richten de schijwerpers op de kwestie van het repressieve stelsel ten aanzien van geweld tegen kwetsbare personen en van de follow-up van de daders. De vermoedelijke dader werd immers in 2010 in ons land veroordeeld voor mishandeling van een kind van twee jaar met de dood tot gevolg. De gevangenis van Tilburg zou kennelijk gevraagd hebben dat hij in een psychiatrische inrichting zou worden geplaatst.

Werd de verdachte inderdaad veroordeeld voor gelijkaardige feiten en heeft hij zijn volledige straf uitgezeten? Werd er op het ogenblik van zijn veroordeling een terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank of een equivalente maatregel opgelegd? Waarom werd er niet ingegaan op het verzoek tot plaatsing in een psychiatrische inrichting? Werden er maatregelen genomen om hem te beletten in contact te komen met kinderen? Zouden er voor de tegen kwetsbare personen gepleegde feiten geen verzwarende omstandigheden moeten gelden die hogere straffen rechtvaardigen in combinatie met specifieke maatregelen inzake follow-up en verbodsmaatregelen?

20.04 Ben Segers (Vooruit): De dood van de kleine Dean heeft ons erg aangegrepen en ook ik wil namens mijn fractie medeleven betuigen aan de familie. Het is onze plicht weldoordacht lessen te trekken uit een drama als dit.

In ons land kan een gevangenisstraf niet gecombineerd worden met een verplichte

Pays-Bas, en revanche, connaissent un système de responsabilité graduelle. Il permet d'interner des personnes après leur peine jusqu'à ce qu'une équipe d'experts estime qu'il n'y a plus de risque de récidive. Une évaluation a lieu tous les deux ans et les auteurs restent internés en moyenne pendant huit ans. Aux Pays-Bas, les cas de récidive sont quatre fois moins nombreux que dans notre pays. Dans l'accord de gouvernement, le ministre a été chargé d'étudier le système de la responsabilité graduelle. Où en est cette étude? Quelle est la position du ministre?

Cette affaire démontre également l'importance d'une évaluation correcte des risques. Avec l'ouverture de la prison de Haren, nous disposerons enfin d'un Centre pénitentiaire de Recherche et d'Observation clinique (CPROC) et nous plaçons pour qu'une vaste équipe, comptant également des psychologues, y soit déployée. Qui y travaillera exactement?

À l'heure actuelle, la mise à disposition doit être prononcée obligatoirement dans un nombre limité de situations. En cas de délits contre des mineurs, elle ne doit l'être qu'en cas d'enlèvement et de délit ayant entraîné la mort. Ne faudrait-il pas étendre cette obligation aux violences graves à l'encontre d'un enfant?

La psychiatrie a sans doute refusé l'auteur présumé. Le ministre a déjà dit qu'il y a peu ou pas de places pour les profils dangereux. Par contre, il avait été accepté à Ruiselede pour ses problèmes de drogue. À quel établissement de haute sécurité le ministre pense-t-il?

20.05 Vincent Van Quickenborne, ministre (*en néerlandais*): Je souhaite me joindre aux témoignages de soutien à la famille. Après une telle tragédie, il est difficile de trouver les mots justes.

Le 10 février 2010, le suspect a été condamné par le tribunal correctionnel de Turnhout pour traitement inhumain d'un enfant ayant entraîné la mort, sans intention de la donner. Le juge d'instruction avait désigné un expert psychiatrique, qui a rédigé un rapport. Le suspect souffrirait d'un trouble de la personnalité antisociale avec une faible tolérance à la frustration.

Il était en détention sur la base de deux condamnations, l'une à Turnhout en 2010 par le tribunal correctionnel et l'autre à Anvers par la cour d'appel en 2008.

behandeling. In Nederland bestaat graduele toerekeningsvatbaarheid wel. Op die manier kan men mensen na hun straf interneren tot een team van experts oordeelt dat er geen kans op herval meer is. Elke twee jaar wordt er geëvalueerd en gemiddeld blijven daders acht jaar geïnterneerd. In Nederland is er vier keer minder recidive dan hier. In het regeerakkoord kreeg de minister de opdracht het systeem van gedeeltelijke toerekeningsvatbaarheid te onderzoeken. Wat is de stand van zaken? Wat is het standpunt van de minister?

Uit deze zaak blijkt ook hoe belangrijk een degelijke risicotaxatie is. Er komt met de opening van de gevangenis van Haren eindelijk een Penitentiair Onderzoeks- en Klinisch Observatiecentrum (POKO) en we pleiten ervoor daar een groot team in te zetten, ook psychologen. Wie zal daar precies werken?

Terbeschikkingstelling moet momenteel in een beperkt aantal situaties verplicht worden uitgesproken. Bij misdrijven tegen minderjarigen moet dat alleen bij ontvoering en bij een misdrijf met de dood tot gevolg. Moet dat niet worden uitgebreid met zware geweldpleging ten aanzien van een kind?

De psychiatrie heeft deze vermoedelijke dader wellicht geweigerd. De minister zei al dat er voor gevaarlijke profielen eigenlijk weinig of geen plaatsen zijn. In Ruiselede kon hij wel terecht voor zijn drugproblematiek. Welke hoogbeveiligde voorziening heeft de minister voor ogen?

20.05 Minister Vincent Van Quickenborne (*Nederlands*): Ik sluit me aan bij de steunbetuigingen aan de familie. Na een dergelijk drama is het moeilijk om de juiste woorden te vinden.

De verdachte werd op 10 februari 2010 veroordeeld door de correctionele rechtbank van Turnhout wegens het onmenselijk behandelen van een kind met de dood tot gevolg, zonder het oogmerk te doden. De onderzoeksrechter heeft een psychiatisch deskundige aangesteld, die een verslag heeft gemaakt. De verdachte werd een antisociale persoonlijkheidsstoornis met lage frustratietolerantie toegedicht.

De betrokkene zat in detentie op basis van twee veroordelingen, een in 2010 in Turnhout door de correctionele rechtbank en een in Antwerpen door het hof van beroep in 2008.

La première peine est devenue exécutoire à la suite de la condamnation du 10 février 2010.

Pendant sa détention, l'intéressé a cherché à élaborer un plan de réinsertion avec le service psychosocial de la prison. Il s'est adressé à de nombreux centres mais a été refusé partout en raison de la gravité de son cas. La Justice a finalement opté pour le projet *Believe* à Ruislede, une communauté thérapeutique interne axée sur la drogue. Il a aussi été suivi par le centre externe pour la santé mentale Waas & Dender pour d'autres problématiques. Cet homme a donc bien été suivi en vue de sa réinsertion. Le programme à Ruislede a duré huit mois et le but était de pouvoir vivre sans drogues. On travaille sur les aspects personnels et sociaux et la structure de jour avec travail obligatoire et occupation des temps libres doit éviter la récidive. Avant et tout au long du programme, leur consommation éventuelle de drogues est soumise à des tests.

Le tribunal d'application des peines a émis un avis négatif concernant toutes les demandes de liberté anticipée. Depuis mai 2016, l'intéressé a bénéficié d'autorisations de sortie qui se sont toutes déroulées sans problèmes. En mars 2017, il a été placé sous surveillance électronique jusqu'à la fin de sa peine, le 23 décembre 2018. La Justice n'a plus disposé à partir de cette date de moyens légaux lui permettant d'assurer son suivi.

(En français) La personne concernée ayant purgé l'intégralité de sa peine, il n'y avait aucune possibilité juridique de lui interdire les contacts avec des enfants. Au vu des problèmes identifiés et compte tenu du peu de facteurs de protection positifs présents, le service psychosocial s'est concentré sur l'agressivité du détenu et sa dépendance aux substances. Les tribunaux d'application des peines peuvent opter pour une admission en résidence, si la personne l'accepte. Si elle y met fin, il s'agit alors d'une violation des conditions et elle peut être réincarcérée. Il ne s'agit pas d'un placement car le séjour dans ce type de structure doit être accepté par le condamné.

En plus de l'avis négatif du service psychosocial, le directeur était contre une libération conditionnelle. Le tribunal d'application des peines a souhaité que le détenu fasse des progrès pendant la détention avant qu'un service externe puisse être sollicité. Les autres centres contactés ont répondu négativement ou n'ont pas répondu.

De eerste straf werd uitvoerbaar door de veroordeling van 10 februari 2010.

Tijdens zijn detentie heeft de betrokkene geprobeerd om een reclasseringsplan uit te werken met de psychosociale dienst. Hij schreef veel centra aan, maar hij werd overal geweigerd wegens zijn zware problematiek. Justitie opteerde uiteindelijk voor het *Believe*-project in Ruislede, een interne therapeutische gemeenschap met een drugswerking. Hij werd ook opgevolgd door een extern centrum voor geestelijke gezondheidszorg Waas & Dender voor andere problematieken. Er werd met deze man dus wel aan reclassering gewerkt. Het programma in Ruislede heeft acht maanden geduurd en de bedoeling is er zonder drugs te leven. Er wordt gewerkt aan persoonlijke en sociale vaardigheden en de dagstructuur met verplichte tewerkstelling en vrijetijdsbesteding moet hervat voorkomen. Voor en tijdens het programma ondergaan de deelnemers drugstesten.

De strafuitvoeringsrechtbank beoordeelde elke aanvraag tot vervroegde invrijheidstelling negatief. Vanaf mei 2016 kreeg de betrokkene uitgaansvergunningen, die zonder problemen verliepen. In maart 2017 kreeg de man elektronisch toezicht tot aan zijn strafeinde op 23 december 2018. Justitie had toen geen wettelijke middelen meer om hem op te volgen.

(Frans) Aangezien de betrokkene zijn straf volledig uitgezeten had, bestond er geen enkele juridische mogelijkheid om hem te verbieden om contact te hebben met kinderen. In het licht van de geïdentificeerde problemen en rekening houdend met het geringe aantal positieve beschermingsfactoren, heeft de psychosociale dienst zich op agressiviteit en de drugsverslaving geconcentreerd. De strafuitvoeringsrechtbanken kunnen opteren voor de opname in een gespecialiseerde instelling, als de betrokkene daarmee instemt. Als hij de opname stopzet, vormt dat een inbreuk op de voorwaarden en kan hij opnieuw vastgezet worden. Het gaat echter niet over een plaatsing, aangezien de veroordeelde moet instemmen met een verblijf in zo een voorziening.

Naast het negatieve advies van de psychosociale dienst was ook de directeur tegen een voorwaardelijke invrijheidstelling. De strafuitvoeringsrechtbank wilde dat de gedetineerde vooruitgang boekte tijdens de detentieperiode voordat er een beroep gedaan kon worden op een externe dienst. De andere centra die gecontacteerd werden, hebben negatief of niet geantwoord.

Ensuite, le détenu n'a plus accepté qu'un suivi ambulatoire. Le service psychosocial n'y était pas favorable dans le cadre d'une libération conditionnelle. L'intéressé a été suivi pendant sa détention, avec le programme *Believe* pour son problème de drogue et par le centre de santé mentale Fronta.

L'administration a toujours essayé de permettre à la personne de réintégrer la société par le biais des modalités conditionnelles. Tant la décision du tribunal d'application des peines que celles de la DGD imposaient des conditions. Les modalités pour la surveillance électronique s'étant correctement déroulées, il a finalement été libéré à la fin de sa peine.

(En néerlandais) Depuis sa remise en liberté définitive, le 23 décembre 2018, jusqu'aux faits récents, aucun fait répréhensible le concernant n'a été enregistré dans la Banque de données Nationale Générale.

J'en viens à présent à la mise à la disposition du tribunal de l'application des peines. Pour les faits pour lesquels l'intéressé a été condamné, cette mise à disposition n'est possible que depuis le 1^{er} janvier 2012. Auparavant, elle ne faisait pas partie de l'arsenal pénal disponible. Une mise à la disposition du gouvernement n'était pas possible non plus, parce qu'en vertu de la loi du 1^{er} juillet 1964, une telle mesure n'était envisageable que pour les délinquants d'habitude, les récidivistes et les auteurs de certains délits à caractère sexuel. La mise à disposition ne peut pas être imposée rétroactivement parce qu'elle est considérée comme une peine supplémentaire en vertu d'un arrêt de la Cour de cassation de 1978. Pour les faits commis avant le 1^{er} janvier 2012, la mise à la disposition du tribunal de l'application des peines ne peut être prononcée que si, au moment des faits, les conditions légales de mise à disposition du gouvernement conformément à la loi sur la défense sociale étaient également remplies.

En ce qui concerne l'enquête, la police et la justice belges et néerlandaises se concertent en permanence. L'endroit où le suspect sera poursuivi sera déterminé, également en concertation, sur la base des faits.

Étant donné que les proches vivent dans notre pays et que des actes punissables ont pu être commis

Op een bepaald moment wilde de gedetineerde alleen nog maar ambulant opgevolgd worden. De psychosociale dienst was daar niet voor gewonnen in de context van een voorwaardelijke invrijheidstelling. De betrokkene werd tijdens zijn gevangenschap opgevolgd. Hij volgde het *Believe*-programma voor zijn drugsverslaving en werd opgevolgd door het centrum voor geestelijke gezondheid Fronta.

De administratie heeft altijd gestreefd naar de re-integratie van die persoon in de samenleving via voorwaardelijke modaliteiten. Zowel de beslissing van de strafuitvoeringsrechtbank als die van de Directie Detentiebeheer legden voorwaarden op. Na een correcte toepassing van de modaliteiten van het elektronisch toezicht werd hij uiteindelijk na afloop van zijn straf vrijgelaten.

(Nederlands) Vanaf zijn definitieve invrijheidstelling op 23 december 2018 tot de recente feiten werden lastens hem geen strafbare feiten geregistreerd in de Algemene Nationale Gegevensbank.

Ik zal het vervolgens hebben over de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank. Die is voor de feiten waarvoor de betrokkene werd veroordeeld, pas mogelijk sinds 1 januari 2012. Voordien maakte ze geen deel uit van het beschikbare straffenarsenaal. Terbeschikkingstelling van de regering was evenmin mogelijk, want op grond van de wet van 1 juli 1964 kon dat enkel voor gewoontemisdadigers, recidivisten en plegers van een aantal seksuele delicten. De terbeschikkingstelling kan niet retroactief worden opgelegd, omdat ze op grond van een arrest van het Hof van Cassatie van 1978 als een bijkomende straf wordt aangemerkt. Voor feiten die vóór 1 januari 2012 werden gepleegd, kan de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank slechts worden uitgesproken indien op het ogenblik van de feiten eveneens voldaan was aan de wettelijke voorwaarden voor terbeschikkingstelling van de regering op basis van de wet tot bescherming van de maatschappij.

Wat het onderzoek betreft, is er voortdurend overleg tussen de Belgische en Nederlandse justitie en politie. Op grond van de feiten zal in overleg bepaald worden waar de verdachte zal worden vervolgd.

Aangezien de nabestaanden in ons land wonen en er hier mogelijkwerijs strafbare feiten plaatsvonden,

chez nous, il n'est pas inconcevable que le suspect soit finalement poursuivi en Belgique.

Le parquet de Gand souhaite demander son extradition conformément à la procédure du mandat d'arrêt européen. Dans le meilleur des cas, il pourrait être remis à la Belgique dans les deux semaines. Dans le pire des cas, cela fera l'objet d'une procédure qui ira peut-être même jusqu'à un pourvoi en cassation. Le délai peut alors atteindre les 60 jours et pourra éventuellement être prolongé, conformément à l'article 22 de la loi néerlandaise sur l'extradition du 29 avril 2004. Il est important pour les proches d'éclaircir cette affaire le plus rapidement possible.

Une évaluation des risques a été effectuée par le service psychosocial, qui a révélé des troubles de la personnalité et les risques que cela peut représenter. Cet élément a été pris en compte dans les avis transmis au tribunal de l'application des peines et dans l'élaboration de la trajectoire de détention et l'encadrement de la personne concernée.

Il est absolument nécessaire d'effectuer une bonne évaluation des risques afin d'assurer un traitement et un encadrement adapté. La planification de la détention joue un rôle central à cet égard. Dans le cadre de cette planification, on s'attelle dès le premier jour à organiser la réinsertion du détenu et à réduire le risque qu'il récidive. L'année dernière, nous avons mis en place le système pour les détenus radicalisés; l'année prochaine, il est prévu de le mettre en place dans tous les établissements. Des moyens ont été débloqués pour renforcer le service psychosocial central. Les recrutements sont actuellement en cours.

Un centre d'observation clinique sécurisé sera mis en place dans la prison de Haren pour 30 détenus qui requièrent une surveillance accrue. Il permettra d'améliorer l'évaluation des risques. Il travaille en étroite collaboration avec les experts qui peuvent inclure les informations dans leur rapport.

La possibilité de miser davantage sur des peines sur mesure est examinée dans le cadre de la réforme du Code pénal.

La mise à disposition du tribunal de l'application des peines fait actuellement l'objet d'une évaluation approfondie dans le but d'éviter les récidives et de protéger la société. Les experts préconisent une adaptation des textes en vue d'offrir davantage de possibilités de suivi et d'accompagnement aux personnes condamnées ayant purgé leur peine. De nombreux détenus, en particulier des délinquants

is het niet ondenkbaar dat de verdachte uiteindelijk in ons land zal worden vervolgd.

Het Gentse parket wil zijn uitlevering vragen conform de procedure van het Europese aanhoudingsmandaat. In het meest optimistische scenario kan hij dan binnen de twee weken worden overgeleverd. In het slechtste geval komt er een procedure met eventueel zelfs cassatieberoep. De termijn kan dat 60 dagen bedragen met eventueel een verlenging van die termijn conform artikel 22 van de Nederlandse overleveringswet van 29 april 2004. Voor de nabestaanden is het belangrijk dat er zo snel mogelijk duidelijkheid komt.

Er gebeurde een risicotaxatie door de psychosociale dienst, die persoonlijkheidsproblemen en daarmee samenhangende risico's uitwezen. Daarmee werd rekening gehouden in de adviezen aan de strafuitvoeringsrechtbank en bij het uitwerken van het detentietraject en de begeleiding van de betrokkene.

Een goede risicotaxatie is een noodzakelijke voorwaarde voor een aangepaste behandeling en begeleiding op maat. De detentieplanning staat daarbij centraal, waarbij vanaf dag 1 gewerkt wordt aan re-integratie en het verminderen van het recidiverisico. Het voorbije jaar werd het systeem ingevoerd voor geradicaliseerde gedetineerden, het komende jaar is het de bedoeling alle inrichtingen aan bod te laten komen. Er werden middelen vrijgemaakt om de centrale psychosociale dienst te versterken. De aanwervingen zijn volop bezig.

In de gevangenis van Haren komt er een beveiligd klinisch observatiecentrum voor 30 gedetineerden die extra moeten worden geobserveerd. Op die manier kan men tot een betere risicotaxatie komen. Het werkt nauw samen met de deskundigen, die de informatie kunnen integreren in hun verslag.

In het kader van de hervorming van het Strafwetboek wordt onderzocht of er meer kan worden ingezet op straffen op maat.

De terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank wordt momenteel grondig geëvalueerd met als doel recidive te vermijden en de maatschappij te beschermen. De deskundigen pleiten voor een aanpassing, met meer mogelijkheden om veroordeelden na de uitvoering van de gevangenisstraf op te volgen en te begeleiden. Veel gedetineerden, in het bijzonder

sexuels, choisissent en effet de purger intégralement leur peine. Pour certains condamnés, le tribunal de l'application des peines n'autorise aucune liberté conditionnelle. Ces réalités signifient qu'il n'est pas possible de leur imposer des conditions ni d'assurer un suivi.

L'objectif est de stimuler la personne condamnée à prendre en charge ses problèmes dès le début de la peine de prison pour éviter une peine de suivi prolongé. Actuellement, le détenu ne s'occupe de ses problèmes que lorsqu'il entre en ligne de compte pour des modalités d'application des peines et qu'il se prépare à un retour dans la société. Les modalités précises doivent encore être examinées, mais l'objectif consiste à mettre en place un suivi beaucoup plus large en cas de retour dans la société.

À cette fin, il est nécessaire de disposer de l'avis d'experts sur l'état mental du prévenu et les éventuelles problématiques auxquelles il est confronté, de manière à parvenir à évaluer les risques que le prévenu présente. Il s'agit en l'occurrence de délits qui portent très gravement atteinte à la vie, à l'intégrité physique ou psychique de la victime ou représentent un danger grave pour la sécurité publique. Enfin, il est envisagé de prévoir le traitement obligatoire notamment des délinquants sexuels.

En ce qui concerne la responsabilité, l'instauration d'un système de responsabilité partielle a été soumise aux experts du nouveau Code pénal. Toutefois, leur avis a été défavorable parce qu'il est difficile de définir le périmètre de cette notion en tant que notion de droit pénal et parce que des débats interminables en découleraient. Une concertation avec les gens de terrain a confirmé la difficulté d'appliquer en pratique la notion de responsabilité partielle. La commission d'experts du nouveau Code pénal a proposé de tenir compte tout de même d'une responsabilité amoindrie en raison d'une affection psychique ou médicale au moment de choisir la peine qu'il convient d'infliger au prévenu.

La peine de probation, qui consiste à prescrire un traitement approprié, doit permettre un bon accompagnement du condamné. C'est pourquoi l'avant-projet de nouveau Code pénal instaure une triple distinction. Les personnes pouvant être tenues responsables sont sanctionnées normalement. Les personnes dont la responsabilité est atténuée – si elles ne sont pas internées – sont sanctionnées en vue de traiter le trouble qui est à la base des faits. Les personnes irresponsables ne sont pas

seksuele delinquenten, opteren er immers voor hun straf volledig uit te zitten. Er zijn ook veroordeelden die nooit een voorwaardelijke invrijheidstelling toegekend krijgen door de strafuitvoeringsrechtbank. Daardoor kunnen hun geen voorwaarden worden opgelegd en kunnen ze niet worden opgevolgd.

De bedoeling is de veroordeelde te stimuleren om van bij het begin van de gevangenisstraf zijn problemen aan te pakken, waardoor de straf van de verlengde opvolging kan worden vermeden. Vandaag werkt hij daar pas aan wanneer hij in aanmerking komt voor strafuitvoeringsmodaliteiten en hij zich voorbereidt op een terugkeer in de maatschappij. De precieze modaliteiten moeten nog worden besproken, maar het is de bedoeling de opvolging bij een terugkeer in de maatschappij veel ruimer te maken.

Daartoe is een deskundigenadvies nodig over de geestelijke toestand van de beklaagde en de eventuele problematieken waarmee hij kampt, om zo tot een risicotaxatie te komen. Het gaat om misdrijven die het leven, de fysieke of psychische integriteit van het slachtoffer sterk aantasten of een ernstig gevaar uitmaken voor de openbare veiligheid. Tot slot wordt er nagedacht over de verplichte behandeling van, bijvoorbeeld, seksuele delinquenten.

Wat de toerekeningsvatbaarheid betreft, werd de invoering van een regeling van gedeeltelijke toerekeningsvatbaarheid voorgelegd aan de deskundigen van het nieuwe Strafwetboek. Hun advies was echter negatief, omdat het begrip moeilijk af te bakenen is als strafrechtelijk begrip en tot eindeloze debatten zou leiden. Overleg met het werkveld bevestigde dat het moeilijk is om het begrip gedeeltelijke toerekeningsvatbaarheid in de praktijk toe te passen. De expertencommissie van het nieuwe Strafwetboek stelde voor om wel rekening te houden met de verminderde toerekeningsvatbaarheid wegens een psychische of medische aandoening bij de keuze van de strafmaat.

De probatiestraf, waarbij een passende behandeling wordt vooropgesteld, moet een goede begeleiding van de veroordeelde mogelijk maken. Het voorontwerp van nieuw Strafwetboek voert daarom een driedig onderscheid in. Toerekeningsvatbare personen worden gewoon gestraft. Verminderd toerekeningsvatbare personen worden – indien ze niet worden geïnterneerd – gestraft, met het oog op de behandeling van de stoornis die aan de basis ligt van de feiten. Ontoerekeningsvatbare personen

sanctionnées. Elles peuvent éventuellement être internées si les conditions d'application sont réunies. L'internement doit rester réservé aux affections les plus graves, tandis que les troubles mentaux plus légers doivent de préférence faire l'objet d'un traitement ou d'un suivi adéquat, éventuellement combiné avec un suivi prolongé.

Trop peu de personnes ont jusqu'à présent été placées dans le Centre pénitentiaire de Recherche et d'Observation clinique (CPROC) de Saint-Gilles pour que nous puissions en tirer des enseignements. Le cadre comprend différents profils. Je communiquerai les chiffres. L'objectif est que le cadre du personnel, qui compte 30 places, soit rempli d'ici septembre 2022, lors de l'inauguration de la prison de Haren. Aucune date précise n'a encore été fixée pour l'ouverture du CPROC à Haren. La mise en service de la prison se fera en plusieurs phases.

(En français) Les infractions commises sur des personnes vulnérables, en particulier sur des enfants, méritent une protection supplémentaire. D'ailleurs, le Code pénal sexuel prévoit des infractions aggravées pour qu'une peine plus lourde soit appliquée si l'infraction est commise à l'encontre d'une personne vulnérable ou d'un mineur, avec une possibilité d'aggravation supplémentaire de la peine quand la victime a moins de dix ans.

L'avant-projet de Livre I et du Livre II du nouveau Code pénal accorde une attention particulière à l'état de mineur et à la situation de vulnérabilité des personnes en tant qu'éléments aggravants, il considère la position de confiance et d'autorité comme éléments aggravants et prévoit de nouvelles sanctions telles que le traitement imposé, le suivi prolongé, l'interdiction de résidence, de contact et de présence sur certains lieux jusqu'à la fin de la peine.

20.06 Sophie De Wit (N-VA): Selon certains experts, une responsabilité graduelle sèmerait la confusion mais ces mêmes experts n'ont pas jugé utile de maintenir la mise à disposition. Si c'est possible aux Pays-Bas, pourquoi cela serait-il trop difficile pour nous?

Le CPROC a été créé par arrêté royal de 1999 puis la ministre Onkelinx, qui était en fonction à l'époque, l'a supprimé parce que les services psychosociaux pourraient s'en charger eux-mêmes. Aujourd'hui, on a la preuve du contraire. Aussi suis-je ravie qu'un centre d'observation va être jeté sur les fonts baptismaux.

worden niet gestraft. Eventueel kunnen zij worden geïnterneerd, indien aan de toepassingsvoorwaarden is voldaan. Internering moet voorbehouden blijven voor de ernstigste aandoeningen, terwijl de lichtere geestesstoornissen meer baat hebben bij een behandeling of goede opvolging, eventueel gekoppeld aan een verlengde opvolging.

Er werden tot nu toe te weinig personen geplaatst in het Penitentiair Onderzoeks- en Klinisch Observatorium (POKO) in Sint-Gillis om lessen te kunnen trekken. Het kader omvat verschillende profielen. Ik zal de cijfers bezorgen. Het is de bedoeling dat de personeelsformatie, die 30 plaatsen telt, ingevuld is tegen september 2022, bij de opstart van de gevangenis van Haren. Er is nog geen concrete datum voor de opening van het POKO in Haren. De gevangenis zal gefaseerd worden opgestart.

(Frans) Misdrijven tegen kwetsbare personen, in het bijzonder tegen kinderen, vereisen een extra bescherming van de slachtoffers. Het seksueel strafrecht voorziet overigens in verzwaaarde misdrijven, zodat er een zwaardere straf opgelegd wordt als het misdrijf gepleegd wordt ten aanzien van een kwetsbaar persoon of een minderjarige, met de mogelijkheid om de straf nog meer te verzwaren als het slachtoffer jonger is dan tien jaar.

In het voorontwerp van Boek I en Boek II van het nieuwe Strafwetboek wordt er bijzondere aandacht besteed aan de status van minderjarige en de kwetsbare toestand van de persoon als verzwaaarde bestanddelen. Ook een positie van vertrouwen of gezag wordt als verzwaaerd bestanddeel beschouwd. Er wordt in nieuwe sancties voorzien, zoals verplichte behandeling, verlengde opvolging of een verblijfs-, plaats- en contactverbod tot op het einde van de straf.

20.06 Sophie De Wit (N-VA): Volgens sommige experts zou een graduele toerekeningsvatbaarheid tot verwarring leiden, maar diezelfde experts vonden het niet nodig om de terbeschikkingstelling te behouden. Als het kan in Nederland, waarom zou het dan voor ons te moeilijk zijn?

Het POKO werd bij KB van 1999 opgericht en nadien door toenmalig minister Onkelinx afgevoerd omdat de psychosociale diensten daarvoor zelf zouden kunnen instaan. Vandaag is het tegendeel bewezen. Ik ben dan ook heel blij dat er zo'n observatiecentrum zal komen.

Nous devons réfléchir ensemble et sans tabous à la question de savoir comment nous pourrions gérer et suivre de tels profils et comment nous pourrions mieux protéger la société contre ces profils. Une évaluation des risques fait partie de la réponse à ces questions. Le ministre dit que cette évaluation s'arrête au moment où l'individu entre en prison mais en réalité cette évaluation, assortie d'un examen psychiatrique supplémentaire, devrait être réitérée à intervalles réguliers. Cela peut aussi présenter un certain intérêt pour d'autres dossiers, par exemple ceux concernant la radicalisation.

Hier, il a été fait référence à des centres situés en dehors de la prison mais un traitement doit pouvoir être dispensé également aux détenus au sein même de la prison.

Par ailleurs, il faut poursuivre l'élaboration de l'interdiction de contact. Dans une société complexe, caractérisée par un amoindrissement du contrôle social, il est capital de partager les informations avec les bonnes instances.

Certaines institutions continuent cependant à s'opposer au partage d'informations au nom du secret professionnel, alors que ces échanges peuvent être utiles s'ils se déroulent en toute sécurité.

Le système de la mise à disposition du tribunal de l'application des peines doit absolument être maintenu, si nécessaire sous un autre nom.

Nous devons oser prendre des mesures de protection de la société lorsqu'il est constaté que l'état d'une personne ne pourra pas s'améliorer et qu'aucun traitement n'est possible. L'intéressé ne pourra ainsi pas être libéré sans conditions ni suivi. Nous sommes confrontés à un grave dysfonctionnement et à des risques tout aussi importants si une personne est simplement libérée parce que des centres psychiatriques estiment que son problème est trop lourd pour être traité. Nous devons réellement trouver une solution pour ces cas, sous la forme d'une peine supplémentaire ou d'une mesure de protection, pour éviter au maximum que de tels agissements se reproduisent à l'avenir.

20.07 Katleen Bury (VB): Selon des experts, les psychopathes sadiques ne peuvent être guéris. Le ministre énumère quelques conditions, mais j'en déduis que ces personnes ne bénéficieront toujours pas d'un accompagnement adéquat. Pourquoi n'envisage-t-on pas un traitement forcé?

Wij moeten er samen en zonder taboes over nadenken hoe we zulke profielen kunnen aanpakken en opvolgen, en hoe we de maatschappij beter kunnen beschermen. Daarbij hoort ook een risicotaxatie. De minister stelt dat de taxatie bij aankomst in de gevangenis eindigt, maar eigenlijk zou die evaluatie, met een bijkomend psychiatisch onderzoek, regelmatig moeten worden herhaald. Dat kan ook van belang zijn voor andere dossiers, bijvoorbeeld bij radicalisering.

Gisteren werd verwezen naar centra buiten de gevangenis, maar ook voor gedetineerden in de gevangenis moet een behandeling mogelijk zijn.

Ook het omgangsverbod moet verder worden uitgewerkt. In een complexe maatschappij, met minder sociale controle, is het van essentieel belang dat informatie met de juiste instanties wordt gedeeld.

Bepaalde instanties blijven zich in het kader van het beroepsgeheim echter verzetten tegen het delen van informatie, terwijl dat in een veilige setting heel nuttig kan zijn.

Het systeem van de terbeschikkingstelling moet absoluut behouden blijven, desnoods onder een andere naam.

Wanneer bij een persoon wordt vastgesteld dat geen herstel of behandeling mogelijk is, moeten we maatregelen durven te nemen die de maatschappij beschermen. Dan kan die persoon niet zomaar worden vrijgelaten, zonder voorwaarden of opvolging. Er loopt toch iets grondigs mis als psychiatische centra de problematiek van betrokkene te zwaar om behandelen vinden, waardoor die persoon gewoon op straat belandt, met alle risico's van dien. We moeten daarvoor écht een oplossing vinden, met een bijkomende straf of een beveiligingsmaatregel, zodat we zulke zaken in de toekomst maximaal kunnen vermijden.

20.07 Katleen Bury (VB): Volgens experts kunnen sadistische psychopaten niet genezen worden. De minister somt weliswaar een aantal voorwaarden op, maar daaruit leid ik af dat zulke personen nog altijd niet adequaat begeleid zullen worden. Waarom overweegt men geen gedwongen behandeling?

Selon le ministre, il sera inscrit dans le Code pénal qu'un traitement peut être imposé, mais qu'advient-il si cette personne le refuse?

Volgens de minister zal in het Strafwetboek worden opgenomen dat een behandeling kan worden opgelegd, maar wat gebeurt er als die persoon weigert om daarop in te gaan?

Le ministre a également évoqué une loi de 2007, qui n'a été mise en œuvre qu'à partir de 2012 parce que le tribunal de l'application des peines devait encore se préparer. Mais il n'est pas concevable que rien ne soit possible pour les personnes qui ont été condamnées durant cette période? Il s'avère parfois possible de mettre déjà en œuvre une certaine législation avant que tous les arrêtés d'exécution aient été pris, mais apparemment pas dans ce cas-ci. On pointe alors du doigt le Parlement, alors que le gouvernement est responsable des arrêtés d'exécution.

De minister sprak ook over een wet van 2007, die pas vanaf 2012 werd uitgevoerd omdat de strafuitvoeringsrechtbank zich moest kunnen voorbereiden. Maar het kan toch niet dat er niets mogelijk is voor personen die tijdens die periode werden veroordeeld? Soms blijkt het wel mogelijk om bepaalde wetgeving reeds in uitvoering te brengen vooraleer alle uitvoeringsbesluiten zijn genomen, maar hier kon dat blijkbaar niet. En dan wordt het Parlement met de vinger gewezen, terwijl de regering wel verantwoordelijk is voor de uitvoeringsbesluiten.

20.08 Vincent Van Quickenborne, ministre (*en néerlandais*): Le gouvernement, de même que le Parlement, avaient deux raisons de n'exécuter la loi de 2007 qu'à partir de 2012. On parlait du principe qu'une capacité suffisante serait disponible d'ici là pour l'exécution des peines et on voulait accorder aux tribunaux de l'application des peines le temps nécessaire pour exécuter la loi.

20.08 Minister Vincent Van Quickenborne (*Nederlands*): De regering had, samen met het Parlement, twee redenen om de wet van 2007 pas uit te voeren vanaf 2012. Men nam aan dat er tegen dan voldoende capaciteit zou zijn voor de strafuitvoering en men wou de strafuitvoeringsrechtbanken de nodige tijd geven om de wet uit te voeren.

Je n'émettrai pas de jugement à cet égard, mais ces motifs figurent dans les travaux parlementaires de 2007.

Ik zal daarover niet oordelen, maar die beweegredenen staan vermeld in de parlementaire stukken van 2007.

En ce qui concerne la mise à disposition, nous considérons qu'une période de 15 ans après la libération est absolument insuffisante. De tels crimes requièrent une peine d'emprisonnement à vie qui soit réellement incompressible. Si une libération intervient malgré tout, l'intéressé devrait être suivi jusqu'à la fin de ses jours.

Wat de terbeschikkingstelling betreft, is een periode van vijftien jaar nadat een persoon vrijkomt voor ons absoluut onvoldoende. Voor zulke misdrijven moet een levenslange gevangenisstraf worden opgelegd, die ook werkelijk levenslang is. Als de man toch nog vrij zou komen, moet hij voor de rest van zijn leven worden opgevolgd.

J'ai également demandé des chiffres sur la récidive. Combien de places de long séjour existe-t-il pour de tels cas? Combien de détenus inscrits sur les listes d'attente psychiatriques n'ont jamais obtenu de place?

Ik heb ook recidivecijfers opgevraagd. Hoeveel longstayplaatsen zijn er voor zulke gevallen? Hoeveel gedetineerden op wachtlijsten van de psychiatrie hebben nooit een plaats gekregen?

Le secret professionnel est une autre question importante. Il arrive que des organismes tels que les centres d'encadrement des élèves aient connaissance de cas de maltraitance d'enfants, mais ne les signalent pas en raison du secret professionnel. Cette règle devrait être inversée: dans de tels cas, c'est une obligation de signalement qui devrait prévaloir.

Ook het beroepsgeheim is een belangrijke kwestie. Soms zijn instanties zoals het CLB op de hoogte van kindermishandeling, maar geven zij dat niet door vanwege het beroepsgeheim. Men zou die regel gewoon moeten omkeren: in zulke gevallen moet het een plicht zijn om zaken te melden.

Notre société compte de nombreux psychopathes sadiques qui font beaucoup de tort à leurs enfants et à leur famille. Seuls la coopération et le partage

Er zijn heel veel sadistische psychopaten in onze samenleving, die veel schade berokkenen aan hun kinderen en familie. We zullen alleen tot goede

des informations nous permettront de trouver des solutions efficaces.

20.09 Philippe Goffin (MR): Le Code pénal est l'un des enjeux de 2022. En France, le principe de précaution a été repris dans la Constitution à l'époque de Jacques Chirac et, depuis, il est appliqué quels que soient les domaines. Dans nos discussions à venir sur le Code pénal, ce principe doit faire office de fil rouge. Si croire en la capacité des uns et des autres à retrouver leur place dans la société est louable, on doit aussi être conscient qu'il y a malheureusement des échecs. J'aimerais que le principe de précaution guide nos futurs travaux.

20.10 Ben Segers (Vooruit): En ce qui concerne les futurs effectifs du centre pénitentiaire d'observation, j'aimerais suggérer au ministre d'également jeter un coup d'œil à ce qui se fait au Pieter Baan Centrum. Le ministre a en effet évoqué un seul psychologue, alors que dans ce centre-là, c'est toute une équipe de psychologues et de psychiatres qui est à l'œuvre.

En Belgique, la mise en observation est effectuée à la demande du juge d'instruction ou de la juridiction de jugement, au terme d'une expertise, mais cette décision ne peut intervenir de manière cohérente qu'une fois que l'on a l'assurance que les intéressés pourront bénéficier d'un accompagnement ou d'un traitement adapté au sein du centre d'observation.

L'incident est clos.

La **présidente**: La question n° 55024158C de Mme Reuter est transformée en question écrite.

21 Question de Chanelle Bonaventure à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "La vacance prochaine du poste de juge de paix de Spa" (55024164C)

21.01 Chanelle Bonaventure (PS): Depuis la réforme des cantons judiciaires, la justice de paix de Spa couvre Malmedy, Stavelot, Lierneux, Stoumont, Trois-Ponts et Waimes. Dans deux mois, son juge partira à la retraite. Sa demande a été introduite il y a un an, mais l'appel aux candidatures n'a été lancé que le 17 décembre 2021. La longueur de la procédure de désignation augure une vacance du poste pouvant aller jusqu'à six mois. En 2018, à Verviers, l'éventualité du recours à des juges suppléants choisis dans la réserve d'avocats avait suscité la légitime grogne des acteurs locaux.

oplossingen komen door samen te werken en informatie te delen.

20.09 Philippe Goffin (MR): Het Strafwetboek vormt een van de uitdagingen voor 2022. In Frankrijk werd het voorzorgsbeginsel ten tijde van Jacques Chirac in de Grondwet opgenomen, en sindsdien wordt het in alle domeinen toegepast. In onze komende discussies over het Strafwetboek moet dat beginsel als een rode draad fungeren. Het mag dan al lofwaardig zijn om te geloven dat men opnieuw zijn plaats in de maatschappij kan terugvinden, toch moet men er zich van bewust zijn dat er jammer genoeg ook mislukkingen zijn. Ik zou willen dat het voorzorgsbeginsel als richtsnoer zou gelden voor onze toekomstige werkzaamheden.

20.10 Ben Segers (Vooruit): Inzake de toekomstige bestaafing voor het penitentiaire observatiecentrum zou ik de minister willen vragen om ook eens te kijken naar het Pieter Baan Centrum. De minister sprak immers over één psycholoog, terwijl daar tal van psychologen en psychiaters aan de slag zijn.

In België gebeurt de inobservatiestelling in opdracht van de onderzoeksrechter of het vonnisgerecht na een deskundig onderzoek, maar die beslissing zal alleen consequent genomen worden wanneer men weet dat betrokkenen in het observatiecentrum een aangepaste begeleiding of behandeling kunnen krijgen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitster**: Vraag nr. 55024158C van mevrouw Reuter wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

21 Vraag van Chanelle Bonaventure aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Het ambt van vrederechter in Spa dat op korte termijn vacant wordt" (55024164C)

21.01 Chanelle Bonaventure (PS): Sinds de hervorming van de gerechtelijke kantons bestrijkt het vrederecht van Spa de rechtsgebieden Malmedy, Stavelot, Lierneux, Stoumont, Trois-Ponts en Weismes. Over twee maanden gaat de rechter aldaar met pensioen. Zijn pensioenaanvraag werd een jaar geleden ingediend, maar de oproep tot kandidaatstelling werd pas op 17 december 2021 gepubliceerd. Door de lange benoemingsprocedure zou de post wel eens tot zes maanden lang vacant kunnen blijven. In 2018 werd er in Verviers – terecht – met veel ongenoegen gereageerd op de mogelijkheid om een beroep te doen op

plaatsvervangende rechters die uit de reserve van advocaten geput zouden worden.

Confirmez-vous que l'annonce pour le remplacement est parue au *Moniteur*? Où en est la procédure? Quelle est la solution privilégiée dans l'intervalle?

Kunt u bevestigen dat de oproep voor de vervanging van deze rechter in het *Belgisch Staatsblad* verschenen is? Wat is de stand van de procedure? Naar welke oplossing wordt er in afwachting gekeken?

21.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (*en français*): Une place vacante de juge de paix du canton de Spa a été publiée au *Moniteur* le 17 décembre. Les candidats ont 20 jours pour postuler, puis les avis sont demandés. Les dossiers sont transmis au Conseil supérieur de la Justice (CSJ) dans les 90 jours. La commission de nomination du CSJ entend les candidats et établit une liste de nominations qu'elle communique au ministre de la Justice, qui a 50 jours pour prendre une décision. Le nouveau juge de paix devrait prêter serment en juin.

21.02 Minister Vincent Van Quickenborne (*Frans*): Er werd een vacature voor het ambt van vrederechter van het kanton Spa gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* op 17 december. Kandidaten hebben 20 dagen de tijd om te solliciteren, vervolgens worden de adviezen gevraagd. De dossiers worden binnen 90 dagen overgemaakt aan de Hoge Raad voor de Justitie (HRJ). De benoemingscommissie van de HRJ hoort de kandidaten en stelt een lijst van voordrachten op die vervolgens overgelegd wordt aan de minister van Justitie, die binnen een termijn van 50 dagen een beslissing neemt. De nieuwe vrederechter zou in juni de eed moeten afleggen.

Le titulaire actuel, qui atteindra la limite d'âge le 1^{er} mars, a demandé à rester en service jusqu'à la prestation de serment de son successeur. La fonction sera donc assurée.

De huidige titularis, die op 1 maart de leeftijdslimiet bereikt, heeft gevraagd in functie te blijven tot de eedaflegging van zijn opvolger. De continuïteit van de functie is dus gewaarborgd.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

22 Question de Khalil Aouasti à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Le retrait de permis en cas de non-paiement d'amendes routières" (55024183C)

22 Vraag van Khalil Aouasti aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "De intrekking van het rijbewijs bij niet betaalde verkeersboetes" (55024183C)

22.01 Khalil Aouasti (PS): Vous avez affirmé que le SPF Justice travaillait à l'automatisation du retrait de permis pour les conducteurs n'ayant pas payé une amende routière. Étant une transaction pénale, l'amende ne permet pas de sanctionner son non-paiement par un retrait de permis, pour lequel un magistrat doit intervenir.

22.01 Khalil Aouasti (PS): U hebt verklaard dat de FOD Justitie werk maakt van de automatische intrekking van het rijbewijs voor bestuurders die nalaten een verkeersboete te betalen. Aangezien de boete een minnelijke schikking in strafzaken vormt, kan de niet-betaling ervan niet bestraft worden met de intrekking van het rijbewijs. Daarvoor is de tussenkomst van een magistraat noodzakelijk.

Dans le projet évoqué, à quel stade de la procédure le retrait de permis interviendrait-il? Envisage-t-on l'intervention d'un magistrat assis?

Kunt u met betrekking tot voornoemd plan melden in welk stadium van de procedure het rijbewijs ingetrokken zou worden? Overweegt men om de tussenkomst van een zittende magistraat in te roepen?

22.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (*en français*): Je vous invite à lire ma réponse aux questions posées sur ce sujet le 20 décembre 2021. Il s'agit de l'application d'une législation en vigueur depuis le 1^{er} juillet 2017. Un arrêté royal expliquera les formalités de dépôt et de retrait du permis. La loi charge le procureur du Roi d'ordonner

22.02 Minister Vincent Van Quickenborne (*Frans*): Ik verwijs u naar mijn antwoord op de vragen die op 20 december 2021 ter zake gesteld werden. Het betreft de toepassing van een wetgeving die sinds 1 juli 2017 van kracht is. De formaliteiten voor het indienen en intrekken van de vergunning zullen bij koninklijk besluit geëxpliciteerd

la suspension du droit de conduire.

worden. Luidens de wet is het de bevoegdheid van de procureur des Konings om de schorsing van het recht op sturen te bevelen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

23 Question de Sophie De Wit à Vincent Van Quickenborne (VPM Justice et Mer du Nord) sur "Les jours et vues" (55024197C)

23 Vraag van Sophie De Wit aan Vincent Van Quickenborne (VEM Justitie en Noordzee) over "Lichten en zichten" (55024197C)

23.01 Sophie De Wit (N-VA): Les dispositions du Code civil concernant les jours et les vues ont été formulées de façon plus stricte.

23.01 Sophie De Wit (N-VA): De bepalingen in het Burgerlijk Wetboek over lichten en zichten werden strenger geformuleerd.

Comment faut-il interpréter ces nouvelles dispositions? Faut-il désormais respecter une distance minimale de 1,90 mètre de la limite des parcelles pour toutes les fenêtres au vitrage transparent, les ouvertures de mur, les balcons, les terrasses et les ouvrages semblables, y compris dans les maisons mitoyennes?

Hoe moeten we de nieuwe bepalingen interpreteren? Geldt voortaan dat doorzichtige beglazing, muuropeningen, balkons, terrassen of soortgelijke werken in een muur in alle gevallen 1,90 meter van de perceelsgrens moet zitten, ook in rijwoningen?

23.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en néerlandais): Le nouvel article du Code civil constitue un assouplissement par rapport à l'ancienne réglementation relative aux distances pour les fenêtres, ouvertures et autres aménagements de ce type. C'est également le cas concernant la vue oblique. Une vue oblique est une fenêtre qui donne sur la rue ou sur le jardin propre. Par le passé, la vue oblique devait être éloignée de 60 centimètres de la limite de la parcelle. Le texte actuel prévoit que la distance maximale doit être de 19 décimètres et mesurée par une ligne tracée perpendiculairement à l'endroit le plus proche de l'extérieur de la fenêtre jusqu'à la limite des parcelles. Cela signifie que si la perpendiculaire ne croise pas la parcelle voisine à plus de 1,9 mètre, la fenêtre est bien placée. Même si la vue oblique est placée à une distance de 1 millimètre de la limite de la parcelle, la perpendiculaire ne touchera jamais la parcelle voisine.

23.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Nederlands): Het nieuwe artikel in het Burgerlijk Wetboek is een versoepeling ten opzichte van de oude regeling over de afstanden voor vensters, muuropeningen en soortgelijke werken. Ook ten aanzien van een schuin zicht is dat het geval. Een schuin zicht is een raam dat uitkijkt op de straat of op de eigen tuin. Voorheen moest het schuin zicht op een minimumafstand van 60 centimeter van de perceelsgrens worden geplaatst. In de huidige tekst moet de afstand 19 decimeter zijn met een loodrechte lijn op de dichtste plaats aan de buitenkant van het venster tot aan de perceelsgrens gemeten. Dat betekent dat wanneer de loodlijn niet binnen 1,9 meter het perceel van de burens kruist, het raam goed geplaatst is. Zelfs wanneer het schuin zicht op een afstand van 1 millimeter van de perceelsgrens wordt geplaatst, zal de loodlijn nooit het perceel van de burens raken.

La conclusion est qu'aucune distance minimum ne doit être respectée pour les vues obliques lorsqu'elles sont placées sur un mur perpendiculaire à la limite de la parcelle.

De conclusie is dat er geen minimumafstand meer is die moet gerespecteerd worden voor schuine zichten wanneer ze op een loodrechte muur op de perceelsgrens wordt geplaatst.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La réunion publique de commission est levée à 17 h 16.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.16 uur.